

IT - FR

# Close to the people

---

Letti e complementi d'arredo ospedaliero

Lits et mobilier médical pour hôpitaux et cliniques

 **MALVESTIO**<sup>®</sup>  
Made in Italy



# Makes the difference.

**IT** Benvenuti nel mondo di Malvestio, l'azienda italiana che da più di 80 anni è in prima fila nell'innovazione ospedaliera con un team di 200 professionisti e una presenza in più di 70 paesi del mondo. Una realtà che cresce in dimensioni guidata da una chiara visione d'impresa: offrire alla sanità tecnologie sempre più avanzate, elevati standard di produzione, efficienza organizzativa, alta qualità dei prodotti e dei servizi.

**FR** Bienvenue dans l'univers de Malvestio, l'entreprise italienne qui, depuis plus de 80 ans, est à l'avant-garde de l'innovation hospitalière avec une équipe de 200 professionnels et une présence dans plus de 70 pays à travers le monde. Une réalité qui ne cesse de croître, guidée par une vision d'entreprise claire : offrir au secteur de la santé des technologies de plus en plus avancées, des normes de production élevées, une efficacité organisationnelle, des produits et des services de très grande qualité.

VIDEO



# INDEX

## LETTI - LITS 6

<b>Malvestio beds technology</b>	8
<b>atlante</b> letto per terapia intensiva - lit de soins intensifs	20
<b>aria</b> letti per alta intensità di cura - lits de soins actifs	34
<b>delta4</b> letti degenza - lits d'hôpital	44
<b>botero</b> letto bariatrico - lit bariatrique	52




## PEDIATRIA - PÉDIATRIE 58

<b>hero</b> letto per terapia intensiva pediatrica - lit de soins intensifs pédiatriques	60
<b>talent</b> letto elettrico per ragazzi - lit électrique pour enfants	70
<b>creo</b> letto elettrico pediatrico - lit pédiatrique électrique	74
<b>matris</b> culla pediatrica per rooming-in - berceau pour le rooming-in	80
<b>culle</b> culla pediatrica - berceau pédiatrique	84
<b>smile</b> letto elettrico - lit électrique	86

## COMODINI E ARREDI DEGENZA CHEVETS ET MOBILIER HOSPITALIER 90

<b>cubik</b> comodini - chevets	92
<b>poltrone relax</b> fauteuil relax	96
<b>armadi degenza</b> armoires de chambre	100

## LOGISTICA OSPEDALIERA LOGISTIQUE HOSPITALIÈRE 104

 <b>unika</b> pareti tecniche ISO - mobiliers modulaires ISO	120
 <b>newgo</b> elementi di trasporto ISO - éléments de transport ISO	132
 <b>uniko</b> carrelli di reparto ISO - chariots medicaux ISO	146
<b>linkar</b> carrelli di reparto - chariots medicaux	156

## BARELLE - CHARIOTS BRANCARDS 166

<b>vela</b> barella oleodinamica con 5ª ruota elettromotrice chariot brancard hydraulique avec 5ème roue motorisée	168
<b>oneday</b> barella elettrica - chariot brancard électrique	184
<b>agile</b> barella oleodinamica - chariot brancard hydraulique	188

## AMBULATORI MEDICI - CABINETS MÉDICAUX 192

<b>idea</b> poltrone per trattamenti e terapie fauteuils pour traitements et thérapies	194
<b>poltrona prelievi</b> fauteuil de prélèvement	199
<b>elevo</b> letto da visita altezza variabile elettrica table d'examen à hauteur variable électrique	200
<b>eleva</b> letto ginecologico ad altezza variabile elettrica table gynécologique à hauteur variable électrique	202
<b>lettino visita</b> table d'examen	204
<b>armadi vetrina</b> armoires vitrée	206
<b>armadi portamedicinali</b> armoires à médicaments	207



Un manifesto per dar  
voce alle persone

Un manifeste pour vous  
donner la parole

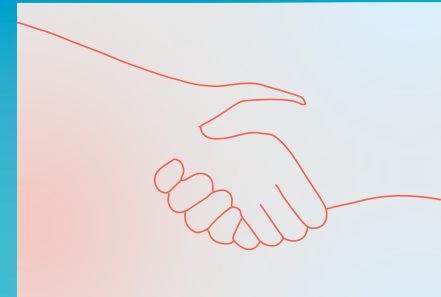
**CAREMANIFESTO**  
our dream is Caring

**IT** Tutti i prodotti Malvestio, nascono nel rispetto dei principi del **Care Manifesto**, con cui abbiamo preso il nostro impegno per una sanità efficiente con al centro la qualità della vita dell'assistito.

In particolare, **CARE FOR QUALITY** è il dovere che ci assumiamo verso l'efficienza del nostro lavoro e dei nostri prodotti, con cui contribuiamo al progresso della sanità e della società.

**FR** Tous les produits Malvestio, sont créés dans le respect des principes du **Care Manifesto**, avec lequel nous avons pris notre engagement pour des soins de santé efficaces avec, au centre, la qualité de vie du patient. En particulier, **CARE FOR QUALITY** est le devoir que nous assumons envers l'efficacité de notre travail et de nos produits, avec lesquels nous contribuons au progrès de la santé et de la société.

## Care for People



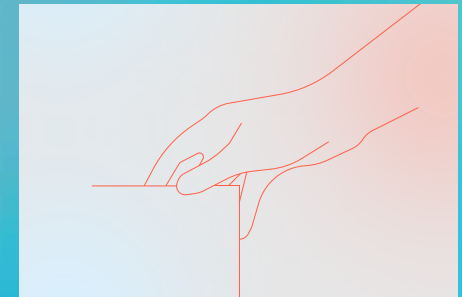
- Per i pazienti e gli operatori sanitari  
Pour les patients et les personnel soignant
- Per lavorare insieme  
Pour travailler ensemble
- Per il benessere nel lavoro  
Pour le bien-être au travail
- Per la crescita della persona  
Pour l'épanouissement de la personne

- Per la qualità dei prodotti e dei servizi  
Pour la qualité des produits et des services

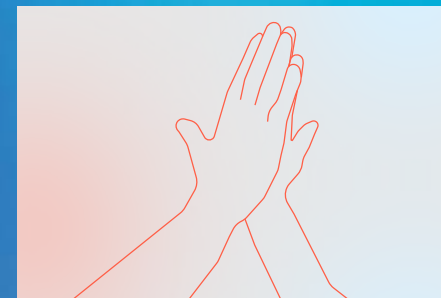
- Per il progresso della sanità e della società  
Pour le progrès du système de santé et de la société

- Per la qualità del nostro lavoro  
Pour la qualité de notre travail

## Care for Quality



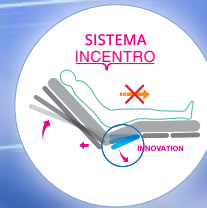
## Care for Society



- Per la salute della società  
Pour la santé de la société



# MALVESTIO BEDS TECHNOLOGY





“Patient Anti-Slipping System”

Compatibile con - Compatible avec: **ATLANTE**

## PAS SYSTEM:

posizione ottimale per il paziente  
e meno sforzi per gli operatori<sup>1</sup>

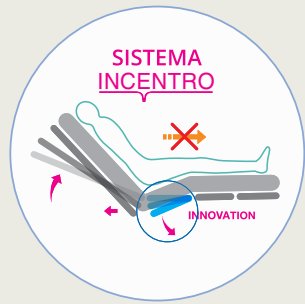
## PAS SYSTEM:

position optimale pour  
le patient et moins d'efforts  
pour des opérateurs<sup>1</sup>

**IT Il sistema innovativo e brevettato PAS SYSTEM** riduce notevolmente l'operazione di ricollocamento del paziente grazie ad un sistema di movimentazione dello schienale che **collabora con il materasso ad aria**. Evitando lo scivolamento del paziente verso il fondo letto, **si riducono le sollecitazioni a taglio** sui tessuti superficiali e profondi della pelle, che sono tipicamente correlate con la probabilità di **insorgenza delle ulcere da decubito**. La movimentazione dello schienale avviene con tre movimenti simultanei: **inclinazione, traslazione e innalzamento**, mentre il materasso ad aria suddiviso in tre settori collabora al movimento, rimanendo solido al piano rete **impedendo la compressione del bacino e autocentrando il paziente sul materasso**.

**FR Le système innovant et breveté PAS SYSTEM** réduit considérablement l'activité du repositionnement du patient grâce à un système de manipulation de relève-buste qui **coopère avec le matelas à air**. En évitant le glissement du patient vers le fond du lit **on va réduire les frictions** sur les tissus de la peau soit en surface qu'en profondeur, qui sont généralement en corrélation avec la probabilité **d'apparition des ulcères de pression (escarres)**. Le mouvement du relève-buste se déroule avec trois mouvements simultanés: **l'inclinaison, la translation et soulèvement** tandis que le matelas à air, qui est divisé en trois secteurs, coopère pour le mouvement restant lié au plan de couchage, en **empêchant la compression du bassin** et en **repositionnant le patient sur le matelas en trouvant lui-même le centre**.

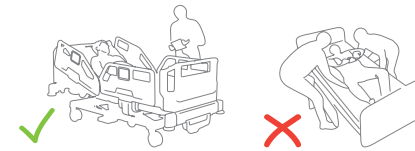




Compatibile con - Compatible avec: **ARIA - DELTA4**

**SISTEMA INCENTRO:** compensa la spinta del paziente verso il fondo del letto

**SISTEMA INCENTRO :** compense la poussée du patient vers le fond du lit



**MENO STRESS E MENO FATICA,  
PIÙ TEMPO PER CIÒ CHE CONTA.**

**MOINS DE STRESS ET DE FATIGUE,  
PLUS DE TEMPS POUR CE QUI  
COMPTE.**

**IT** Con il **SISTEMA INCENTRO** la traslazione combinata schienale-bacino annulla le spinte orizzontali, evita lo scivolamento e mantiene il busto all'inclinazione di 30°. Il corretto posizionamento del paziente riduce il rischio di decubito dovuto allo "sfregamento" tra l'epidermide e la superficie del materasso. Un paziente che non scivola riduce l'affaticamento e il rischio di infortuni, e lascia il personale libero di concentrarsi sulle attività di maggior valore per i pazienti.

**FR** Avec le **SISTEMA INCENTRO** la translation combinée dossier-bassin annule les poussées horizontales, évite le glissement et maintient le buste à l'inclinaison de 30°. Le positionnement correct du patient réduit le risque de décubitus dû au « frottement » entre l'épiderme et la surface du matelas. Un patient qui ne glisse pas réduit la fatigue et le risque d'accidents, permettant au personnel de se concentrer sur les activités de plus grande valeur pour les patients.



Compatibile con - Compatible avec: **ATLANTE - ARIA - HERO**

**ROTATIONAL SYSTEM:**  
rotazione programmata  
per la salute del paziente<sup>2</sup>

**ROTATIONAL SYSTEM:**  
rotation programmée pour  
la santé du patient<sup>2</sup>

**IT** La funzione di basculamento laterale può essere anche programmata dal touch screen per attivarsi in automatico, attraverso la funzione "sistema rotazionale". **L'inclinazione automatica permette**, senza impegnare gli operatori sanitari in attività faticose, **di prevenire complicazioni derivanti dalla permanenza prolungata nella stessa posizione, come lesioni da decubito e formazione di liquidi intrapolmonari.**<sup>2</sup>

**FR** La fonction du basculement latéral peut également être programmée par l'écran tactile pour s'activer automatiquement, grâce à la fonction «système de rotation». **L'inclinaison automatique du patient permet**, sans obliger le personnel soignant à effectuer des activités pénibles, **d'éviter les complications résultant de la permanence prolongée dans la même position, comme les escarres et la formation de fluides intrapulmonaires.**<sup>2</sup>



<sup>2</sup> Hewitt N, Bucknall T, Faraone NM, *Lateral positioning for critically ill adult patients (Review)*. Cochrane Database of Systematic Reviews 2016, Issue 5. Art. No.: CD007205.



VIDEO



**IT** Programmazione dal touch screen del basculamento laterale per il sistema rotazionale.



**FR** Programmation par l'écran tactile du basculement latéral pour le système de rotation.



Compatibile con - Compatible avec:  
**ATLANTE - HERO - ARIA - DELTA4 - TALENT**

## WEIGHING SYSTEM:

controllo del peso e dei movimenti  
 del paziente in tempo reale

## WEIGHING SYSTEM :

le contrôle du poids et les  
 mouvements du patient en  
 temps réel

**IT** L'esclusivo sistema di pesatura dei letti Malvestio è pensato per garantire un **alto grado di precisione**, indipendentemente dalla posizione in cui si trova il piano rete, grazie ai 4 sensori di pesatura disposti agli angoli del letto, che assicurano un'**ottimale distribuzione del carico** e quindi una lettura accurata.

Il sistema di pesatura permette anche di impostare vari tipi di avvisi utili al monitoraggio del paziente.

**FR** Le système exclusif de pesage du lit Malvestio est conçu pour assurer un **haut degré de précision**, quelle que soit la position du plan de couchage, grâce aux 4 capteurs de pesage placés aux coins du lit, qui assurent une **répartition optimale de la charge** et donc une lecture précise.

La surveillance du poids du patient permet également de configurer différents types d'avertissements utiles pour le monitoring des patients.





DRIVE  
SYSTEM

5ª RUOTA ELETTRICOMOTRICE

5ÈME ROUE MOTORISÉE

Compatibile con - Compatible avec: ATLANTE - ARIA - DELTA4

DRIVESYSTEM

Più maneggevole per trasportare il paziente senza sforzo e in sicurezza

DRIVESYSTEM

Plus maniable pour transporter le patient sans effort et en toute sécurité

**IT** Con il supporto alla salita e la frenata assistita in discesa del sistema di movimentazione DRIVESYSTEM, è possibile **percorrere con facilità e in completa sicurezza rampe con inclinazioni fino al 10%.**

**FR** Grâce à l'assistance à la montée et au freinage assisté en descente du système DRIVESYSTEM, il est possible de **parcourir facilement et en toute sécurité des rampes avec des inclinaisons jusqu'à 10 %.**

10%

VIDEO



**IT** L'intuitivo comando a farfalla permette di controllare sia il moto avanti e indietro, che la velocità d'avanzamento.

**FR** L'intuitive commande permet de contrôler la vitesse d'avancement et les deux sens de marche.



**IT** Il sistema è dotato di un sensore antisciacchiamento che garantisce la sicurezza dell'operatore nelle manovre all'indietro.

**FR** Le système est doté d'un capteur anti-écrasement qui garantit la sécurité de l'opérateur dans les manœuvres de marche arrière.

# Letto per terapia intensiva Lit de soins intensifs

## ATLANTE



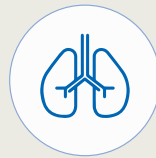
# UNO STRUMENTO DI LAVORO PENSATO PER PAZIENTI E OPERATORI DELLA TERAPIA INTENSIVA

## UN OUTIL DE TRAVAIL DESTINÉ AUX PATIENTS ET OPÉRATEURS DE SOINS INTENSIFS



**IT ERGONOMIA, SICUREZZA E RIDUZIONE DEI RISCHI:** la movimentazione elettrica del letto permette di ottenere posizioni ottimali per il paziente.

**FR ERGONOMIE, SÉCURITÉ ET RÉDUCTION DES RISQUES :** le fonctionnement électrique du lit permet une position optimale du patient.



**IT GESTIONE E PREVENZIONE DELLE COMPLICANZE POLMONARI:** variazioni posturali, inclinazione toracica e movimento rotazionale programmato promuovono il recupero polmonare.

**FR GESTION ET PRÉVENTION DES COMPLICATIONS POLMONAIRES :** les variations posturales, l'inclinaison du thorax et les mouvements de rotation planifiés favorisent la récupération des poumons.



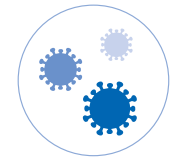
**IT CONTROLLO CONTINUO DEL PAZIENTE:** tecnologie avanzate e innovazione nei letti per il monitoraggio e la comunicazione con il personale medico.

**FR SURVEILLANCE CONTINUE DES PATIENTS :** technologie avancée et innovation au chevet du patient pour la surveillance et la communication avec le personnel médical.



**IT PREVENZIONE DELLE PIAGHE DA DECUBITO NEI PAZIENTI CRITICI:** strategie di riposizionamento e tecniche per ridurre l'incidenza delle lesioni cutanee.

**FR PREVENTION DE LA MALADIE DU DECUBIT CHEZ LES PATIENTS CRITIQUES :** stratégies et techniques de repositionnement pour réduire l'incidence des lésions cutanées.



**IT CONTROLLO E PREVENZIONE DELLE MALATTIE NOSOCOMIALI:** progettato per garantire la necessaria sanificazione nell'ambiente sanitario in modo semplice ed efficiente.

**FR CONTRÔLE ET PRÉVENTION DES MALADIES NOSOCOMIQUES :** conçu pour assurer de manière simple et efficace l'assainissement nécessaire dans l'environnement des soins de santé.

# atlante

Il nuovo approccio alle sfide della **terapia intensiva**

La nouvelle approche des défis des **soins intensifs**

VIDEO



**IT ATLANTE** è progettato per supportare la terapia intensiva con il meglio della nostra tecnologia, garantendo una risposta terapeutica di qualità.

Dal design intuitivo alla dotazione di funzioni, **ATLANTE** è la scelta d'eccellenza delle strutture sanitarie che offrono il massimo livello di assistenza.

Interamente elettrico, con touch screen e controlli d'emergenza sempre facili da raggiungere e con comandi a icone intuitive. È progettato come un sistema integrato letto-materasso, capace di rilevare e distribuire le pressioni in base alle inclinazioni del letto. I sensori di precisione del **WEIGHING SYSTEM** pesano il paziente in tempo reale, offrendo all'operatore un supporto organizzativo essenziale.

**FR ATLANTE** est conçu pour soutenir les soins intensifs avec le meilleur de notre technologie, assurant une réponse thérapeutique de qualité. De sa conception intuitive à son ensemble de fonctionnalités, **ATLANTE** est le choix de l'excellence pour les établissements de santé offrant le plus haut niveau de soins. Il est entièrement électrique, avec des écrans tactiles faciles d'accès et des commandes intuitives basées sur des icônes. Il est conçu comme un système lit-matelas intégré, capable de détecter et de répartir la pression en fonction de l'inclinaison du lit. Les capteurs de précision du **WEIGHING SYSTEM** pèsent le patient en temps réel, fournissant à l'opérateur un soutien organisationnel essentiel.

## MALVESTIO BEDS TECHNOLOGY



### Dati tecnici - Données Techniques

<b>Dimensioni esterne</b>	<b>Dimensions extérieures</b>	219/242 x 103 cm
<b>Dimensioni piano rete</b>	<b>Dimensions du plan de couchage</b>	195/218 x 90 cm
<b>Altezza piano rete</b>	<b>Hauteur plan de couchage</b>	min 49 cm max 87 cm
<b>Contenimento sponde da piano rete</b>	<b>Hauteur protection barrières (sans matelas)</b>	45 cm
<b>Inclinazione Trendelenburg e ControTrendelenburg</b>	<b>Déclive/Proclive</b>	14° / 14°
<b>Inclinazione schienale</b>	<b>Inclinaison section buste</b>	0° / 65°
<b>Inclinazione basculamento</b>	<b>Latéralisation</b>	18° / 18°
<b>Carico lavoro sicuro</b>	<b>Charge de fonctionnement en sécurité</b>	300 kg

Tali dati tecnici potrebbero variare a seconda della configurazione proposta.  
Ces données techniques peuvent varier en fonction de la configuration proposée.

# ATLANTE

## IL LETTO COME PIATTAFORMA OPERATIVA PER LE AREE CRITICHE

## LE LIT COMME PLATEFORME OPÉRATIONNELLE POUR LES ZONES CRITIQUES



**BASCULAMENTO LATERALE: PREVENZIONE ATTIVA E ASSISTENZA PIÙ EFFICACE.**

**LATÉRALISATION : PRÉVENTION ACTIVE ET SOINS PLUS EFFICACES.**



**IT** L'inclinazione del piano rete da entrambi i lati fornisce un sostegno dinamico al paziente in condizioni di prolungata immobilità. Attraverso la consolle touch screen è possibile **impostare dei programmi di rotazione personalizzati**, con configurazione del numero di cicli, tempi e angolazioni.

**IT** Il **tilt laterale** del piano rete di **ATLANTE**, azionabile da qualsiasi lato del letto, permette di eseguire procedure cliniche, medicazioni e altre attività, con interventi in sicurezza anche per un singolo operatore.

**FR** L'inclinaison du plan de couchage des deux côtés offre un soutien dynamique au patient en cas d'immobilité prolongée. Des **programmes de rotation personnalisés peuvent être définis** via la console à écran tactile, avec configuration du nombre de cycles, des durées et des angles.

**FR** La **latéralisation** du plan de couchage **ATLANTE**, qui peut être commandée de n'importe quel côté du lit permet aux procédures cliniques, à la médication et à d'autres activités d'être effectuées en toute sécurité, même par un seul opérateur.



**Ampia superficie radiotrasparente** per diagnosi più rapide e comode

**Grande zone radiotrasparente** pour un diagnostic plus rapide et plus pratique



**IT** L'ampia area di radiotrasparenza del letto **ATLANTE**, permette di eseguire esami radiologici senza necessità di spostare il paziente.

**ATLANTE** consente l'utilizzo delle più comuni apparecchiature diagnostiche direttamente dal letto. Il vassoio portalastre può essere estratto anche con lo schienale in posizione orizzontale, evitando di muovere il paziente al termine degli accertamenti.

**FR** La grande zone radiotrasparente du lit **ATLANTE** permet de réaliser des examens radiologiques sans avoir à déplacer le patient.

**ATLANTE** permet d'utiliser les équipements de diagnostic les plus courants directement depuis le lit. Le cassette rayons-x peut également être sorti avec le dossier en position horizontale, ce qui évite de déplacer le patient à la fin de l'examen.



#### Mod. 318546

**IT** **ATLANTE** può essere attrezzato con un vassoio portalastre opzionale, scorrevole e rimovibile, per un posizionamento rapido e preciso della lastra radiografica.

**FR** **ATLANTE** peut être équipé en option d'une cassette rayons-x coulissant et amovible pour le positionnement rapide et précis du plaques radiographiques.

# ATLANTE

Trasporto del paziente  
**senza sforzo e senza rischi**

Transport du patient  
**sans effort et sans risques**



**IT** Il supporto alla salita e la frenata assistita in discesa del sistema di movimentazione **DRIVESYSTEM** permette di **percorrere con facilità e in completa sicurezza rampe con inclinazioni fino al 10%**.

**FR** Grâce à l'assistance à la montée et au freinage assisté en descente du système de déplacement **DRIVESYSTEM**, il est possible de **parcourir facilement et en toute sécurité des rampes avec des inclinaisons jusqu'à 10%**.



**IT** Il comando a farfalla permette di controllare il moto in avanti o indietro e la velocità di avanzamento.

**FR** La commande permet de contrôler à la fois le mouvement avant et arrière et la vitesse d'avancement.

## **SICUREZZA NEI TRASFERIMENTI SÉCURITÉ DANS LES TRANSFERTS**

**IT** Per prevenire gli urti durante gli spostamenti, **ATLANTE** è dotato di sensori anticollisione con visione radar che riducono automaticamente la velocità in presenza di ostacoli.

**FR** Pour éviter les collisions lors des déplacements, **ATLANTE** est équipé de capteurs anticollision radar-vision qui réduisent automatiquement la vitesse en présence d'obstacles.

# atlante

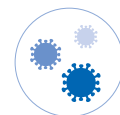
**Soluzioni su misura**  
per chi lavora  
in terapia intensiva

**Des solutions sur mesure**  
pour les travailleurs  
en soins intensifs



**IT** ATLANTE dispone di una **console touchscreen e una console fisica** con tastiera illuminata a LED. I pannelli permettono di controllare facilmente i comandi mentre si lavora da qualsiasi posizione e in qualsiasi posizionamento del letto.

**FR** ATLANTE dispose d'une **console à écran tactile et d'une console physique** avec un clavier éclairé par LED. Les panneaux facilitent le contrôle des commandes tout en travaillant dans n'importe quelle position et dans n'importe quelle position du lit.



**IT** **Forme e materiali per semplificare la pulizia.** Il piano rete removibile di ATLANTE permette di accedere a ogni angolo del letto, mentre i materiali plastici sono sviluppati appositamente per una sanificazione completa e veloce.

**FR** **Formes et matériaux pour un nettoyage facile.** Le plan de couchage amovible en filet d'ATLANTE permet d'accéder à tous les coins du lit, tandis que les matériaux plastiques ont été spécialement conçus pour une désinfection rapide et complète.

Letti per alta intensità di cura  
Lits de soins actifs

ARIA



 **MALVESTIO®**  
Made in Italy

# aria

In terapia **intensiva** e **semintensiva**  
si respira più efficienza

En soins **intensifs** et **semi-intensifs**  
on ressent plus d'efficacité

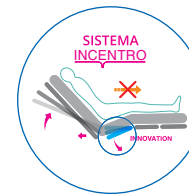
VIDEO



**IT ARIA** combina le tecnologie Malvestio in un letto flessibile, adatto sia alla terapia intensiva che semi-intensiva. Le sue funzioni rispondono alle diverse sfide dell'alta intensità di cura e favoriscono sicurezza e comfort per gli assistiti e il personale. L'ampia area di radiotrasparenza permette gli esami radiografici senza spostarsi. Con il **SISTEMA INCENTRO** è possibile evitare lo scivolamento del corpo del paziente. Inoltre, mediante il sistema di **Tilt Laterale**, risulta più semplice monitorare il paziente.

**FR ARIA** combine les technologies de Malvestio dans un lit flexible, adapté aux soins intensifs et semi-intensifs. Ses fonctions répondent aux différents défis des soins de haute intensité et favorisent la sécurité et le confort des patients et du personnel. La grande zone radiotransparente permet de prendre des radiographies sans déplacer le patient. Avec le **SISTEMA INCENTRO** le glissement du corps du patient peut être évité. En outre, le **système de latéralisation** facilite la surveillance du patient.

## MALVESTIO BEDS TECHNOLOGY



### Dati tecnici - Données Techniques

<b>Dimensioni esterne</b>	<b>Dimensions extérieures</b>	220x99 cm
<b>Dimensioni piano rete</b>	<b>Dimensions du plan de couchage</b>	200x88 cm
<b>Altezza piano rete</b>	<b>Hauteur plan de couchage</b>	min 46 cm / max 82 cm
<b>Estensione allunghetto</b>	<b>Extension du plan de couchage</b>	30 cm
<b>Contenimento sponde da piano rete</b>	<b>Hauteur protection barrières (sans matelas)</b>	45 cm
<b>Inclinazione Trendelenburg e ControTrendelenburg</b>	<b>Déclive/Proclive</b>	13° / 13°
<b>Inclinazione schienale</b>	<b>Inclinaison section buste</b>	0° / 63°
<b>Inclinazione basculamento</b>	<b>Latéralisation</b>	18° / 18°
<b>Carico lavoro sicuro</b>	<b>Charge de fonctionnement en sécurité</b>	300 kg

Tali dati tecnici potrebbero variare a seconda della configurazione proposta.  
Ces données techniques peuvent varier en fonction de la configuration proposée.

# aria

Sempre a suo agio anche sotto pressione

Toujours à l'aise même sous pression



**BASCULAMENTO LATERALE:  
PER UN'ASSISTENZA PIÙ AGEVOLATA AI PAZIENTI  
E MENO FATICA PER I PROFESSIONISTI.**

**BASCULEMENT LATÉRAL : POUR UNE ASSISTANCE  
PLUS FACILE AUX PATIENTS ET MOINS DE FATIGUE  
POUR LES PROFESSIONNELS.**



LETTI  
TRADIZIONALI

LIT  
TRADITIONNELS



ARIA  
LETTO - LIT



**IT** L'inclinazione del piano rete rende il lavoro degli operatori sanitari più ergonomico e sicuro, con la possibilità di **posizionare il paziente** su un fianco **con il minimo sforzo**. In questo modo il personale può operare sul paziente in una posizione ottimale, prevenendo gli infortuni e riducendo l'affaticamento sul lavoro. **L'attivazione e l'ampiezza del basculamento laterale è controllabile tramite la consolle touch screen, la pulsantiera laterale sulle sponde e la pedaliera posta su ambo i lati.**

**FR** L'inclinaison du plan de couchage rend le travail du personnel soignant plus ergonomique et plus sûr, avec la possibilité de **placer le patient** sur un côté **sans trop d'efforts**. Le personnel peut ainsi intervenir sur le patient dans une position optimale, ce qui permet d'éviter les blessures et de réduire la fatigue au travail. **L'activation et l'amplitude du basculement latéral peuvent être contrôlées à l'aide de la console à écran tactile, du boîtier de commande latéral sur les barrières et du bloc pédales placée des deux côtés.**

Radiografie al paziente  
direttamente dal letto

Radiographies au patient  
directement du lit

**IT** I letti della serie **ARIA** sono realizzati con un'ampia area di radiotrasparenza e accessoriati per l'esecuzione di radiografie senza necessità di rimuovere il paziente. Lo schienale è in laminato plastico radiotrasparente e fornito di vassoio porta lastre radiografiche che permette di effettuare indagini radiografiche su paziente allettato.

**FR** Les lits de la série **ARIA** sont équipés d'une grande zone de radiotransparence pour prendre des radiographies sans déplacer le patient. Le dossier en stratifié plastique radiotransparent est équipé d'une porte cassette Rayons-x qui permet d'effectuer des recherches radiographiques sur patients alités.



**IT** **ARIA** permette un'ampia area di radiotrasparenza consentendo l'utilizzo delle più comuni apparecchiature come l'amplificatore di brillantezza.

**FR** **ARIA** permet une grande zone de radiotransparence permettant l'utilisation des équipements les plus courants tels que l'amplificateur de brillance.



**IT** Il vassoio porta lastre radiografica può essere estratto anche con lo schienale in posizione orizzontale, evitando di scomodare il paziente al termine degli accertamenti.

**FR** Le cassette Rayons-x peut être retiré également avec le dossier en position horizontale, évitant de déranger le patient à la fin des examens.

## CARATTERISTICHE FUNZIONALI

## CARACTERISTIQUES FONCTIONNELLES



Comandi integrati laterali.  
Commandes intégrées.

Movimentazione mediante  
supervisor.  
Télécommandes avec  
superviseur.



**CPR**  
Il comando CPR, presente su entrambi i lati, consente di portare immediatamente il piano rete in posizione orizzontale accessibile anche con la sponda abbassata.

**CPR**  
La commande CPR, présente des deux côtés, permet la mise à zéro immédiate du sommier, accessible même avec la barrière latérale baissée.



### IT SALVATAGGIO PESO PAZIENTE

Dal touch screen è possibile salvare il peso del paziente per successive consultazioni.

### FR ENREGISTREMENT POIDS DU PATIENT

À partir du pupitre de commande, il est possible de mémoriser les pesages effectués du patient, pour les consultations ultérieures.

VIDEO



### IT AVVISO USCITA PREDITTIVA

Attraverso la rilevazione dei movimenti del paziente, è possibile ricevere un avviso quando il paziente si appresta ad uscire dal letto.

### FR AVIS SORTIE PRÉDICTIVE

Grâce à la détection des mouvements du patient, il est possible de recevoir une notification d'alerte pendant que le patient se prépare à quitter le lit sans surveillance.

VIDEO



### IT AVVISO PAZIENTE AGITATO

I sensori di pesatura sono in grado di rilevare i diversi livelli di movimento del paziente, avvisando l'operatore qualora il paziente si agiti.

### FR AVIS PATIENT AGITÉ

Les capteurs angulaires de pesage sont capables de détecter les différents niveaux de mouvement du patient, alertant l'opérateur si le patient est réveillé et/ou s'il s'agite.

VIDEO



### IT AVVISO USCITA PAZIENTE

Il sistema di pesatura può essere programmato per avvisare in caso di uscita del paziente dal letto.

### FR AVIS SORTIE PATIENT

Le système de surveillance du poids peut être programmé pour donner une alerte lorsque le patient quitte le lit.

VIDEO



# Letti degenza Lits d'hôpital



# delta4

In un letto, un'intera  
piattaforma operativa

Retrouver dans un lit, une  
plateforme opérationnelle  
complète

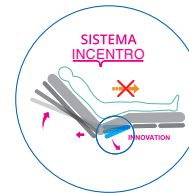
**IT DELTA4** è il letto Malvestio più apprezzato. Un letto versatile che si adatta alle esigenze di ogni reparto: il letto come piattaforma operativa, personalizzabile per erogare la migliore assistenza in ogni contesto. Perfetto come letto degenza, può essere configurato a seconda delle esigenze specifiche dei diversi reparti. Sono disponibili comandi in diverse soluzioni: pulsantiere integrate sulle sponde, supervisor ai piedi del letto, pulsantiera a filo per il paziente e pedaliera. Delta4 può essere dotato di **WEIGHING SYSTEM**.

**DELTA4** è dotato di **SISTEMA INCENTRO**, che previene lo scivolamento del paziente. Può essere integrato il **DRIVESYSTEM** con ruota elettromotrice centrale, per agevolare l'operatore negli spostamenti del paziente tra i reparti. Il piano rete asportabile e l'accesso semplice a tutte le sue parti permette una sanificazione facile ed efficiente.

**FR DELTA4** est le lit de Malvestio le plus apprécié. Un lit polyvalent qui s'adapte aux besoins de chaque service : le lit en tant que plateforme opérationnelle, personnalisable pour fournir les meilleurs soins dans chaque contexte. Parfait comme lit d'hospitalisation, il peut être configuré selon les besoins spécifiques des différents services. Les commandes sont disponibles en différentes solutions : intégrés aux barrières, superviseur au pied du lit, boîtier de commande à niveau pour le patient et pédalier. Delta4 peut être équipé du **WEIGHING SYSTEM**.

**DELTA4** est équipé avec le **SISTEMA INCENTRO**, qui empêche le patient de glisser. Il peut être intégré au **DRIVESYSTEM** avec roue centrale électromotrice, pour faciliter le déplacement de l'opérateur entre les services. Le plan de couchage amovible et l'accès facile à toutes les parties permettent une désinfection facile et efficace.

## MALVESTIO BEDS TECHNOLOGY



### Dati tecnici - Données Techniques

<b>Dimensioni esterne</b>	<b>Dimensions extérieures</b>	220x99 cm
<b>Dimensioni piano rete</b>	<b>Dimensions du plan de couchage</b>	200x88 cm
<b>Altezza piano rete</b>	<b>Hauteur plan de couchage</b>	min 38 cm / max 79 cm
<b>Estensione allunghetto</b>	<b>Extension du plan de couchage</b>	30 cm
<b>Contenimento sponde da piano rete</b>	<b>Hauteur protection barrières (sans matelas)</b>	41 cm
<b>Inclinazione Trendelenburg e ControTrendelenburg</b>	<b>Déclive/Proclive</b>	16° / 16°
<b>Inclinazione schienale</b>	<b>Inclinaison section buste</b>	0° / 63°
<b>Carico lavoro sicuro</b>	<b>Charge de fonctionnement en sécurité</b>	300 kg

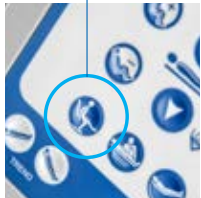
**Delta4 può essere personalizzato in diverse configurazioni. Le Delta4 peut être personnalisé dans différentes configurations.**

Tali dati tecnici potrebbero variare a seconda della configurazione proposta. Ces données techniques peuvent varier en fonction de la configuration proposée.

Pazienti al **sicuro** anche  
in autonomia

Patients en **sécurité**  
même en autonomie

**USCITA  
SICURA**  
**SORTIE  
SÛRE**



**IT** Il tasto di **uscita sicura** porta il piano rete all'altezza minima sollevando lo schienale per agevolare il paziente ad alzarsi. Questa operazione può avvenire in modo autonomo o con l'aiuto dell'operatore.

**FR** La touche de **sortie sûre** amène le sommier à la hauteur minimale en soulevant le dossier pour aider le patient à se lever. Cette opération peut se faire de façon autonome ou avec l'aide de l'opérateur.

**SPONDE 4 SETTORI CON  
COMANDI ELETTRICI**

**BARRIÈRES 4 SECTEURS AVEC  
COMMANDES ÉLECTRIQUES**

**IT** Un sistema di sponde a **4 settori con comandi integrati** consente piena autonomia di movimentazione al paziente.

**FR** Un système de barrières à **4 secteurs avec commandes intégrées** permet une pleine autonomie de mouvement au patient.



**IT** Sponde ad alto contenimento (41 cm) con abbattimento ammortizzato.

**FR** Bords à contenance élevée (41 cm) avec abaissement amorti.

## CARATTERISTICHE FUNZIONALI CARACTÉRISTIQUES FONCTIONNELLES

### VASSOIO PORTALASTRE PLATEAU PORTE-PLAQUES

**IT** Il vassoio portalastre abbinato allo schienale in laminato plastico consente di realizzare radiografie con estrema facilità.

**FR** Le plateau porte-plaques combiné au dossier en laminé plastique permet de réaliser des radiographies avec une extrême facilité.



**IT** Il comando **CPR**, presente su entrambi i lati, consente di portare immediatamente il piano rete in posizione orizzontale accessibile anche con la sponda abbassata.

**FR** La commande **CPR**, présente sur les deux côtés, permet d'amener immédiatement le sommier en position horizontale accessible aussi avec la barrière abaissée.

### BLOCCO/SBLOCCO TESTIERA E PEDIERA BLOCAGE/DÉBLOCAGE TÊTE DE LIT ET PIED DE LIT



**IT** Le spalle possono essere facilmente rimosse per operazioni di emergenza.

**FR** Le dos du lit peut facilement être enlevé pour des opérations d'urgence.

### ALLUNGALETTO RALLONGE DE LIT



**IT** Allungaletto azionabile da una sola persona senza l'aiuto di altri operatori.

**FR** Rallonge de lit actionnable par une seule personne sans l'aide d'autres opérateurs.

# Personalizzazioni e colori per ogni contesto

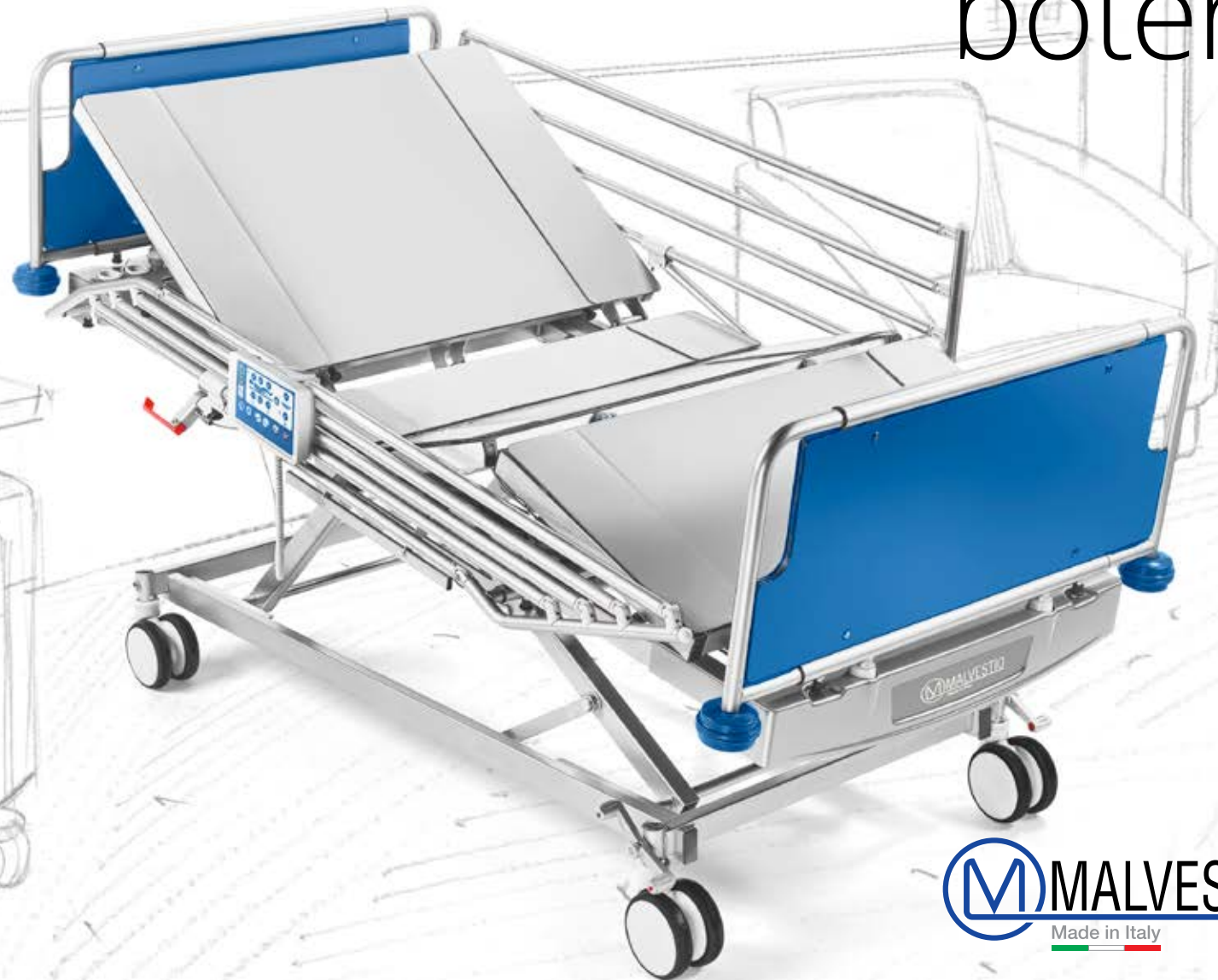
## Personnalisations et couleurs pour chaque contexte



**IT** DELTA4 è disponibile in diversi colori e personalizzabile con il logo della struttura ospedaliera.

**FR** DELTA4 est disponible en différentes couleurs et personnalisable avec le logo de la structure hospitalière.

Letto bariatrico  
Lit bariatrique  
**botero**



**MALVESTIO**<sup>®</sup>  
Made in Italy

# botero

**Letto bariatrico:** supporto unico per pazienti bariatrici

**Lit bariatrico :** un support unique pour les patients obèses

**IT** Letto bariatrico per i reparti di degenza, creato appositamente per la **sicurezza** e il **comfort dei pazienti** che hanno bisogno di un supporto fisico speciale.

Botero è progettato per fornire **un'assistenza adeguata** e **migliorare l'esperienza della degenza**.

Garantisce un carico di lavoro sicuro fino a 400 kg e la possibilità di regolare lo schienale sia in lunghezza che in larghezza. Il piano di coricamento può essere regolato in due larghezze, 102 cm o 122 cm.

Semplificato nelle funzionalità, dispone della pulsantiera per il controllo dei movimenti ad uso esclusivo del personale specializzato.

**FR** Lit bariatrico pour les unités de soins, spécialement conçu pour la **sécurité** et le **confort des patients** qui ont besoin d'un soutien physique particulier.

Botero est conçu pour fournir **une assistance appropriée** et **améliorer l'expérience des séjours en hospitalisation**.

Garantit une charge de travail sûre jusqu'à 400 kg et la possibilité de régler le dossier en longueur et en largeur. Le plan de couchage est réglable en deux largeurs, 102 cm ou 122 cm. D'une fonctionnalité simplifiée, il est équipé d'un boîtier de commande pour le contrôle des mouvements à l'usage exclusif du personnel spécialisé.



## Dati tecnici - Données Techniques

<b>Dimensioni esterne minime</b>	<b>Dimensions extérieures minimales</b>	225x113 cm
<b>Dimensioni minime piano rete</b>	<b>Dimensions minimales du plan de couchage</b>	200x102 cm
<b>Dimensioni piano rete con massima estensione</b>	<b>Dimensions plan de couchage avec extension maximale</b>	218x122 cm
<b>Altezza piano rete</b>	<b>Hauteur plan de couchage</b>	min 38 cm / max 85 cm
<b>Contenimento sponde da piano rete</b>	<b>Hauteur protection barrières (sans matelas)</b>	40 cm
<b>Inclinazione Trendelenburg/ControTrend.</b>	<b>Déclive/Proclive</b>	17° / 17°
<b>Carico di lavoro sicuro</b>	<b>Charge de fonctionnement en sécurité</b>	400 kg

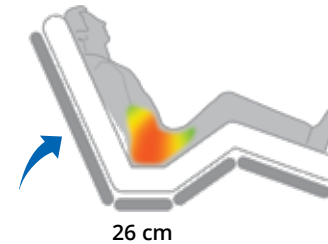
Tali dati tecnici potrebbero variare a seconda della configurazione proposta.  
Ces données techniques peuvent varier en fonction de la configuration proposée.

# Piano rete regolabile in due larghezze

## Plan de couchage réglable en deux largeurs

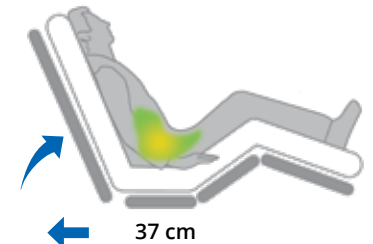


Mod. 347400



Letto standard  
Lit standard

**IT** La traslazione dello schienale annulla le spinte orizzontali diminuendo le pressioni sul bacino del paziente, **favorendone la respirazione.**<sup>3</sup>



Letto Botero  
Lit Botero

**FR** La translation du dossier annule les poussées horizontales, réduisant la pression sur le bassin du patient et **favorisant la respiration.**<sup>3</sup>



Supervisor dal design esclusivo, con pulsanti più intuitivi.

Supervisor de design exclusif, avec boutons plus intuitifs.



Allunghetto.  
Rallonge lit.

<sup>3</sup> Susan E Kotowski, Kermit G Davis, Neal Wiggermann, Rachel Williamson, *Quantification of patient migration in bed: catalyst to improve hospital bed design to reduce shear and friction forces and nurses' injuries.* 2013 Feb.

# Pediatria Pédiatrie

# UNA NUOVA ERA NELLA TERAPIA INTENSIVA PEDIATRICA

# LA NOUVELLE ÈRE DANS LES SOINS INTENSIFS PÉDIATRIQUES

**IT** HERO è il primo letto progettato per le esigenze della terapia intensiva pediatrica. Grazie a tecnologie avanzate, garantisce il massimo livello di sicurezza e comfort per i piccoli pazienti e un supporto ottimale per gli operatori. Un nuovo standard di eccellenza nel settore.

**FR** HERO est le premier lit conçu pour les besoins des soins intensifs pédiatriques. Grâce à des technologies avancées, il garantit le plus haut niveau de sécurité et de confort pour les jeunes patients et un soutien optimal pour les opérateurs. Un nouveau standard d'excellence en pédiatrie.



## **IT** ERGONOMIA, SICUREZZA E RIDUZIONE DEI RISCHI:

la movimentazione elettrica del letto permette di ottenere posizioni ottimali per il paziente.

## **FR** ERGONOMIE, SÉCURITÉ ET RÉDUCTION DES RISQUES :

le fonctionnement électrique du lit permet une position optimale du patient.



**IT** GESTIONE E PREVENZIONE DELLE  
COMPLICANZE POLMONARI: variazioni  
posturali, inclinazione toracica e movimento  
rotazionale programmato promuovono il  
recupero polmonare.

**FR** GESTION ET PRÉVENTION  
DES COMPLICATIONS POLMONAIRES : les  
variations posturales, l'inclinaison du thorax  
et les mouvements de rotation planifiés  
favorisent la récupération des poumons.



**IT** CONTROLLO CONTINUO  
DEL PAZIENTE: tecnologie avanzate e  
innovazione nei letti per supportare il  
personale medico.

**FR** SURVEILLANCE CONTINUE  
DES PATIENTS : technologie avancée et  
innovation au chevet du patient pour  
soutenir les opérateurs.



**IT** CONTROLLO E PREVENZIONE DELLE  
MALATTIE NOSOCOMIALI: progettato  
per garantire la necessaria sanificazione  
nell'ambiente sanitario in modo semplice ed  
efficiente.

**FR** CONTRÔLE ET PRÉVENTION  
DES MALADIES NOSOCOMIQUES :  
conçu pour assurer de manière simple et  
efficace l'assainissement nécessaire dans  
l'environnement des soins de santé.



# hero

Un **eroe** della terapia intensiva  
Un **héros** des soins intensifs



**IT HERO** integra diverse soluzioni per l'assistenza pediatrica in terapia intensiva. Il **Rotational System** è accessibile facilmente, così da poter programmare in ogni momento il tilt laterale personalizzato.

La **radiotrasparenza** consente di effettuare esami diagnostici direttamente dal letto, e il **Weighing System**, monitora il peso del paziente in tempo reale. Queste caratteristiche semplificano il lavoro del personale ospedaliero e migliorano il comfort del piccolo paziente.

**FR HERO** réunit différentes solutions pour les soins intensifs pédiatriques. Le **Rotational System** est facilement accessible, ce qui permet de programmer à tout moment une latéralisation personnalisée. Le **système de radiographie** permet d'effectuer des examens diagnostiques directement depuis le lit, et le **Weighing System** surveille le poids du patient en temps réel. Ces caractéristiques simplifient le travail des opérateurs et améliorent le confort du petit patient.

## MALVESTIO BEDS TECHNOLOGY



### Dati tecnici - Données Techniques

<b>Dimensioni esterne</b>	<b>Dimensions extérieures</b>	cm 199x94
<b>Dimensioni piano rete</b>	<b>Dimensions du plan de couchage</b>	cm 177x80
<b>Altezza piano rete</b>	<b>Hauteur plan de couchage</b>	min. cm 48 max cm 84
<b>Estensione allunghetto</b>	<b>Extension du plan de couchage</b>	cm 30
<b>Contenimento sponde da piano rete</b>	<b>Hauteur protection barrières (sans matelas)</b>	cm 45
<b>Inclinazione Trendelenburg e ControTrendelenburg</b>	<b>Déclive/Proclive</b>	14° / 14°
<b>Inclinazione schienale</b>	<b>Inclinaison section buste</b>	0° / 65°
<b>Inclinazione basculamento</b>	<b>Latéralisation</b>	18° / 18°
<b>Carico lavoro sicuro</b>	<b>Charge de fonctionnement en sécurité</b>	250 kg

Tali dati tecnici potrebbero variare a seconda della configurazione proposta.  
Ces données techniques peuvent varier en fonction de la configuration proposée.

# HERO

## Tilt laterale programmabile a supporto del paziente

## Latéralisation programmable pour le soutien du patient



**IT** Il **Rotational System** offre supporto dinamico al paziente e garantisce un ambiente sicuro per l'operatore durante le procedure cliniche. Attraverso la consolle touch screen è possibile impostare dei **programmi di rotazione personalizzati**, con configurazione del numero di cicli, tempi e angolazioni. Questa funzione aiuta a prevenire complicazioni derivanti dalla permanenza prolungata nella stessa posizione, come lesioni da decubito e formazione di liquidi intrapolmonari<sup>1</sup>.

**FR** Le **Rotational System** permet un soutien dynamique du patient et assure un environnement sécurisant pour l'opérateur pendant les procédures cliniques. A travers la console à écran tactile on est possible **programmer une thérapie de rotation dédiée** avec un cadre de la totalité des cycles, temps et angles. Cette fonction permet d'éviter les complications résultant de la permanence prolongée dans la même position, comme les escarres et la formation de fluides intrapulmonaires<sup>1</sup>.

<sup>1</sup>Hewitt N, Bucknall T, Faraone NM, *Lateral positioning for critically ill adult patients (Review)*. Cochrane Database of Systematic Reviews 2016, Issue 5. Art. No.: CD007205.

### BASCULAMENTO LATERALE: PER UN'ASSISTENZA PIÙ AGEVOLATA AI PAZIENTI E MENO FATICA PER GLI OPERATORI

### BASCULEMENT LATÉRAL : POUR UNE ASSISTANCE PLUS FACILE AUX PATIENTS ET MOINS DE FATIGUE POUR DES OPÉRATEURS



**IT** Spostare un paziente, specialmente non collaborativo, è sempre un passaggio delicato per il personale ospedaliero. Grazie all'inclinazione del piano rete, quest'operazione diventa più semplice anche per un singolo operatore. Con **HERO**, il Tilt Laterale si aziona da pulsantiera da entrambi i lati.

**FR** Déplacer un patient, surtout s'il n'est peut pas coopérer, est toujours une opération délicate pour le personnel hospitalier. Grâce à l'inclinaison du plan de couchage, cette opération devient plus facile, même pour un seul opérateur. Avec **HERO**, la latéralisation est actionnée du boîtier de commande latéral des deux parts.



# hero

## La radiotrasparenza per supportare

## la diagnostica per immagini

## La radiotransparence au service de l'imagerie diagnostique



**IT HERO** è dotato di un ampio schienale radiotrasparente e di un vassoio porta lastra estraibile, che consente di effettuare radiografie anche con il piano del letto in posizione orizzontale, senza necessità di spostare il paziente. Questa soluzione contribuisce a semplificare l'intero processo diagnostico.

**FR HERO** est équipé d'une grande zone de radiotransparence et d'une cassette Rayons-x amovible, qui permet d'effectuer des recherches radiographiques même lorsque le lit est en position horizontale, sans qu'il soit nécessaire de déplacer le patient. Cette solution contribue à simplifier l'ensemble du processus de diagnostic.

### Mod. 348010

**IT HERO** può essere dotato di un vassoio portalastra scorrevole e rimovibile (accessorio optional), per un posizionamento rapido e preciso della lastra radiografica.

**FR HERO** peut être équipé d'une cassette Rayons-x coulissant et amovible (accessoire optionnel) pour le positionnement rapide et précis du film radiographique.



# hero



**IT** HERO permette un'ampia area di radiotrasparenza consentendo l'utilizzo delle più comuni apparecchiature.

**FR** HERO permet une grande zone de radiotransparence permettant l'utilisation des équipements les plus courants.

# talent

**L'evoluzione della sicurezza**  
per piccoli e giovani pazienti

**L'évolution de la sécurité** pour  
les enfants et les jeunes patients

**IT** Talent è un letto per pediatria ad altezza variabile in quattro sezioni motorizzate, con schienale e femorale regolabili con comandi laterali sulle sponde, e gambale inclinabile. Tutti i componenti del piano rete sono facili da rimuovere e con coperture in ABS per una sanificazione pratica e completa.

**FR** Talent est un lit pédiatrique réglable en hauteur en quatre sections motorisées, avec réglage du dossier et des cuisses, avec commandes latérales sur les barrières, et section des jambes inclinable. Tous les éléments du plan de couchage sont facilement amovibles et dotés de recouvrements en ABS pour une désinfection pratique et complète.

Pediatric safety standard EN 50637  
European market

MALVESTIO BEDS TECHNOLOGY



Dati tecnici - Données Techniques

<b>Dimensioni esterne</b>	<b>Dimensions extérieures</b>	200/230x94 cm
<b>Dimensioni piano rete</b>	<b>Dimensions du plan de couchage</b>	177x80 cm
<b>Estensione allunghetto</b>	<b>Rallonge lit</b>	30 cm
<b>Altezza piano rete</b>	<b>Hauteur plan de couchage</b>	min 48 cm / max 84 cm
<b>Contenimento sponde da piano rete</b>	<b>Hauteur protection barrières (sans matelas)</b>	45 cm
<b>Inclinazione Trendelenburg e ControTrendelenburg</b>	<b>Déclive/Proclive</b>	14° / 14°
<b>Inclinazione schienale</b>	<b>Inclinaison section buste</b>	65°
<b>Carico lavoro sicuro</b>	<b>Charge de fonctionnement en sécurité</b>	250 kg

Tali dati tecnici potrebbero variare a seconda della configurazione proposta.  
Ces données techniques peuvent varier en fonction de la configuration proposée.

# talent

Pensato per i talenti di domani  
Conçu pour les talents de demain



**CARICO LAVORO SICURO**  
**CHARGE DE FONCTIONNEMENT**  
**EN SÉCURITÉ**



**IT** Sponde ad alto contenimento

**FR** Bords à contenance élevée

## **IT** 5ª RUOTA

Quinta ruota centrale per inversioni e manovre senza sforzo.

## **FR** 5<sup>ème</sup> ROUE

Cinquième roue centrale pour inversions et manœuvres sans effort.



## **ALLUNGALETTO** **RALLONGE LIT**

**IT** Allungaletto azionabile da una sola persona senza l'aiuto di altri operatori.

**FR** Allonge-lit actionnable par une seule personne sans l'aide d'autres opérateurs.



## **IT** CPR

Il comando CPR, presente su entrambi i lati, consente di portare immediatamente lo schienale in posizione orizzontale.

## **FR** CPR

La commande CPR, présente sur les deux côtés, permet d'amener immédiatement le dossier en position horizontale.



Barra porta accessori  
Structure porte-accessoires

# creo

La nostra attenzione per la  
**degenza pediatrica**

Notre attention portée aux  
**soins pédiatriques**

**IT** Creo è il letto pediatrico con piano rete a tre sezioni per la degenza sicura e confortevole dei piccoli pazienti. È un letto ad **altezza variabile** con struttura ad **alto contenimento** che offre la massima protezione del paziente pediatrico. Il comfort è assicurato dallo schienale traslabile di 18 cm e dalla sezione gambale regolabile oleodinamicamente. Testiera e pediera trasparenti e antiurto possono essere rimosse in caso di bisogno. Creo è dotato di ruote con blocco simultaneo e di sistema delle pulsantiere conforme alle attuali normative di sicurezza.

**FR** Creo est le lit pédiatrique doté d'un plan de couchage en trois sections pour un séjour en toute sécurité et confortable des jeunes patients. Il s'agit d'un lit à **hauteur variable** doté d'une structure à **hauteur de confinement élevé** offrant une protection maximale du patient pédiatrique. Le confort est assuré par le dossier mobile de 18 cm et la section des jambes à réglage oléodynamique. La tête et le pied de lit transparents et résistants aux chocs peuvent être retirés si nécessaire. Creo est équipé de roulettes à blocage simultané et de boîtiers de commande conformes aux normes de sécurité en vigueur.



Pediatric safety standard EN 50637  
European market



## Dati tecnici - Données Techniques

<b>Dimensioni esterne</b>	<b>Dimensions extérieures</b>	168x92 cm
<b>Dimensioni piano rete</b>	<b>Dimensions du plan de couchage</b>	140x70 cm
<b>Altezza piano rete</b>	<b>Hauteur plan de couchage</b>	min 57 cm / max 90 cm
<b>Contenimento sponde da piano rete</b>	<b>Hauteur protection barrières (sans matelas)</b>	81 cm
<b>Inclinazione Trendelenburg e ControTrendelenburg</b>	<b>Déclive/Proclive</b>	13° / 13°
<b>Inclinazione schienale</b>	<b>Inclinaison section buste</b>	40°
<b>Carico lavoro sicuro</b>	<b>Charge de fonctionnement en sécurité</b>	100 kg

Tali dati tecnici potrebbero variare a seconda della configurazione proposta.  
Ces données techniques peuvent varier en fonction de la configuration proposée.

# Creo

Altezza variabile,  
protezione costante

Hauteur variable,  
protection constante



Mod. 348450

## Sponde laterali Barrières latérales



**IT** Sponde meccaniche telescopiche a scorrimento verticale assistito, complete di sistema di bloccaggio ad innesto automatico. Il sistema di sblocco è manuale.

**FR** Barrières latérales télescopiques à coulissement vertical assisté, équipées d'un système de verrouillage par accouplement automatique. Le système de déverrouillage est manuel.



## CARATTERISTICHE FUNZIONALI

## CARACTÉRISTIQUES FONCTIONNELLES



**IT** Spazio per facilitare le operazioni dell'operatore e supportare la cura del paziente.

**FR** Espace permettant de faciliter les opérations de l'opérateur et de faciliter les soins prodigués au patient.

**IT** Spazi tra sponde e piano rete conformi alla normativa vigente.

**FR** Espaces entre barrières latérales et sommier conformes à la législation en vigueur.

Creo 



**IT** Sponde ad alto contenimento (81 cm)

**FR** Bords à contenance élevée (81 cm)



**IT** BLOCCO/  
SBLOCCO TESTIERA  
E PEDIERA

Le spalle possono essere facilmente rimosse per operazioni di emergenza.



**FR** BLOCAGE/  
DÉBLOCAGE TÊTE  
DE LIT ET PIED DE  
LIT

Le dos du lit peut facilement être enlevé pour des opérations d'urgence.



Vaschetta estraibile porta indumenti  
Bac amovible pour vêtements



# matris

Insieme nei giorni più importanti:  
**culla pediatrica per rooming-in**

Ensemble lors des jours  
les plus importants :  
**berceau pour la rooming-in**

**IT** Matris nasce dalla sensibilità crescente per il benessere della mamma e del neonato, oggi sempre più diffusa con la pratica del rooming-in.

Sappiamo quanto la vicinanza fisica sia importante per rassicurare il neonato e favorire il legame affettivo: nei primi giorni di vita il piccolo ha bisogno di riconoscere la madre, ascoltarla e nutrirsi da lei.

Per la sicurezza, Matris è dotata anche di **sponde laterali** in plexiglass trasparente, abbattibili verticalmente, e di un **sistema di frenatura di sicurezza automatico centralizzato a freno costante**.

Le ruote autofrenanti si sbloccano contemporaneamente agendo sul maniglione di spinta integrato.

Può essere inclinata in Trendelenburg e ControTrendelenburg, e materassino e pannelli laterali imbottiti sono interamente rimovibili per eseguire la sanificazione.

**FR** Matris est né de la prise de conscience du bien-être de la mère et de l'enfant, de plus en plus répandue avec la pratique du rooming-in.

Nous connaissons l'importance de la proximité physique destinée à rassurer le nouveau-né et à favoriser le lien affectif : dans les premiers jours de sa vie, le bébé a besoin de reconnaître sa mère, de l'écouter et de se nourrir auprès d'elle.

Pour la sécurité, Matris est également équipé de **barrières latérales** en plexiglas transparent, qui peuvent être rabattues verticalement, et d'un **système de freinage de sécurité automatique centralisé avec frein constant**.

Les roues auto-freinantes sont débloquées simultanément en actionnant la poignée de poussée intégrée.

Il peut être incliné en déclive et proclive, et le matelas et les panneaux latéraux rembourrés sont entièrement amovibles pour la désinfection.

Pediatric safety standard EN 50637  
European market



#### Dati tecnici - Données Techniques

<b>Dimensioni d'ingombro</b>	<b>Dimensions totales</b>	min 94x57x97 cm max 94x57x107 cm
<b>Regolazione in altezza del piano materassino</b>	<b>Réglage en hauteur du plan de couchage</b>	da 55 cm a 73 cm de 55 cm à 73 cm
<b>Contenimento sponde da piano rete</b>	<b>Hauteur protection barrières (sans matelas)</b>	35 cm
<b>Inclinazione Trendelenburg e ControTrendelenburg</b>	<b>Déclive/Proclive</b>	6° / 13°

**Mod. 332328:**  
Materasso e kit imbottiture  
Matelas et ailettes rembourrées

#### Colori - Couleurs



Tali dati tecnici potrebbero variare a seconda della configurazione proposta.  
Ces données techniques peuvent varier en fonction de la configuration proposée.



### Mod. 332600

**IT** Matris è progettata per affiancare in completa sicurezza qualsiasi letto: l'ampio range in altezza e il design della struttura permettono di far combaciare il letto e la culla, grazie anche alle alette imbottite che creano continuità tra i due materassi. Matris è ideale per trasferire il neonato tra le stanze e i reparti, e può essere affiancata a destra o a sinistra del letto, proteggendo il neonato nel suo spazio mentre la mamma può muoversi tranquillamente.

**FR** Matris est conçu pour être placé en toute sécurité à côté de n'importe quel lit : la grande amplitude de hauteur et la conception de la structure permettent au lit et au berceau de s'adapter l'un à l'autre, grâce également aux ailettes rembourrées qui créent une continuité entre les deux matelas. Matris est idéal pour le transfert du nouveau-né entre les chambres et les services. Il peut être placé côte à côte à droite ou à gauche du lit, protégeant ainsi le nouveau-né dans son propre espace tandis que la mère peut tranquillement se déplacer.



**Mod. 332320**  
Cestello - Panier

# Culle - Berceaux

Pediatric safety standard EN 50637  
European market

**Culla ad altezza  
variabile**

**Berceau à hauteur  
variable**



## Mod. 332400

Dati tecnici - Données Techniques

Dimensioni d'ingombro	Dimensions totales	min 82x57x89 cm max 82x57x105 cm
Regolazione in altezza del piano materassino*	Réglage en hauteur du plan de couchage*	da 55 cm a 71 cm de 55 cm à 71 cm
Contenimento sponde da piano rete	Hauteur protection barrières (sans matelas)	37 cm
Inclinazione Trendelenburg e ControTrendelenburg	Déclive/Proclive	6° / 13°

\* Misure con materassino da 6 cm - Dimensions avec un matelas de 6 cm

## Colori - Couleurs



Tali dati tecnici potrebbero variare a seconda della configurazione proposta.  
Ces données techniques peuvent varier en fonction de la configuration proposée.

Pediatric safety standard EN 50637  
European market

**Culla ad altezza  
fissa**

**Berceau à hauteur  
fixe**



## Mod. 332200

Dati tecnici - Données Techniques

Dimensioni d'ingombro	Dimensions totales	82x57x104 cm
Altezza del piano materassino*	Hauteur du plan de couchage*	70 cm
Contenimento sponde da piano rete	Hauteur protection barrières (sans matelas)	37 cm
Inclinazione Trendelenburg e ControTrendelenburg	Déclive/Proclive	6° / 13°

\* Misure con materassino da 6 cm - Dimensions avec un matelas de 6 cm

## Colori - Couleurs



Tali dati tecnici potrebbero variare a seconda della configurazione proposta.  
Ces données techniques peuvent varier en fonction de la configuration proposée.

# smile

Un piccolo letto per  
grandi pazienti

Un petit lit pour  
grands patients

**IT Smile** è il nostro piccolo **letto per degenza**, da sempre apprezzato per l'**esclusivo design**, **personalizzabile** con simpatici inserti che creano un ambiente giocoso e colorato. Si adatta a pazienti di diverse età, grazie al suo piano rete di 157 cm che si allunga elettricamente fino a 197 cm. La struttura è a 3 sezioni con altezza variabile su due colonne motorizzate e ruote gemellate con comando di blocco/sblocco simultaneo. La testiera è asportabile e lo schienale permette lo sblocco rapido di emergenza con comando a leva su entrambi i lati.

**FR Smile** est notre petit **lit pour séjour**, ayant toujours été apprécié pour son **design exclusif, personnalisable** avec de jolis inserts qui créent une ambiance ludique et colorée. Il s'adapte aux patients de différents âges, grâce à son plan de couchage de 157 cm qui s'allonge électriquement jusqu'à 197 cm. La structure est composée de 3 sections à hauteur variable sur deux colonnes motorisées et des roulettes doubles avec commande de verrouillage/déverrouillage simultané. La tête de lit est amovible et le dossier permet un déverrouillage rapide en cas d'urgence grâce à un levier de commande placé des deux côtés.



## Dati tecnici - Données Techniques

<b>Dimensioni esterne</b>	<b>Dimensions extérieures</b>	183x98 cm
<b>Dimensioni piano rete</b>	<b>Dimensions du plan de couchage</b>	157x79 cm
<b>Altezza piano rete</b>	<b>Hauteur plan de couchage</b>	min 57 cm / max 97 cm
<b>Estensione allungaletto</b>	<b>Rallonge lit</b>	40 cm
<b>Contenimento sponde da piano rete</b>	<b>Hauteur protection barrières (sans matelas)</b>	56 cm
<b>Inclinazione Trendelenburg e ControTrendelenburg</b>	<b>Déclive/Proclive</b>	15°/ 15°
<b>Inclinazione schienale</b>	<b>Inclinaison section buste</b>	70°
<b>Carico lavoro sicuro</b>	<b>Charge de fonctionnement en sécurité</b>	200 kg

Tali dati tecnici potrebbero variare a seconda della configurazione proposta.  
Ces données techniques peuvent varier en fonction de la configuration proposée.

Smile

Letto elettrico a 3 sezioni  
ad altezza variabile

Lit électrique à 3 section  
à hauteur variable

**Mod. 348650**



Varianti colore disponibili su richiesta.

Variante de couleur disponible sur demande.



**Mod. 346069**

Porta bombola ossigeno.  
Porte-bouteille oxygène.  
(Optional - En option)

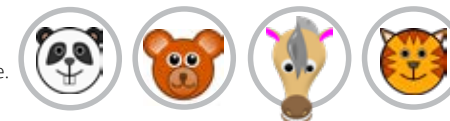
**MALVESTIO**



40 cm

Allunghetto piano rete  
mediante comandi elettrici.  
Rallonge lit es grilles au moyen  
de commandes électriques.

Varianti disponibile su richiesta.  
Stickers disponibles sur demande.



Comodini e  
arredi degenza

Chevets et  
mobilier  
hospitalier

# cubik

## Comodino bifronte:

le due facce della funzionalità

**Table de chevet à deux façades :** les deux visages de la fonctionnalité

**IT** Versatile e funzionale, Cubik arreda con **flessibilità**, indipendentemente dall'orientamento e dalla configurazione delle stanze. L'anta e il cassetto sono accessibili dal fronte e dal retro, e il tavolino servitore si inserisce con facilità da tutti e due i lati, adattandosi al verso di utilizzo del comodino. Come gli altri arredi ospedalieri Malvestio, Cubik è realizzato per essere **facilmente sanificabile**.

**FR** Polyvalente et fonctionnelle, Cubik **meuble avec flexibilité**, quelle que soit l'orientation et la configuration de la pièce. La porte et le tiroir sont accessibles par l'avant et par l'arrière, et la table de chevet de service peut être facilement insérée des deux côtés, en s'adaptant au sens d'utilisation de la table de chevet. Comme les autres meubles hospitaliers de Malvestio, Cubik est conçue pour être **facilement désinfectée**.



### Colori - Couleurs



430



484



425



460



861



862



810

## CONFIGURAZIONI COMODINI

## CONFIGURATIONS CHEVETS

**Mod. 334800**

Comodino bifronte. Chevet bi-frontal.

**Mod. 334810**

Comodino bifronte con portabottiglie integrato. Comodino non integrabile con il tavolino servitore.  
Chevet bi-frontal avec porte-bouteille intégré.  
Chevet non intégrable avec la table de service.

**Mod. 334820**

Comodino bifronte con tavolino servitore integrato.  
Chevet bi-frontal avec table de service intégrée.

**Mod. 334840**

Comodino bifronte con tavolino servitore integrato a leggio.  
Chevet bi-frontales avec table de service intégrée à pupitre.

**Mod. 334500**

Tavolo servitore con regolazione in altezza.  
Table de service avec réglage en hauteur.

**Mod. 334500**

Tavolo servitore con il vassoio inclinabile a leggio.  
Table de service avec le plateau inclinable comme pupitre.

**Mod. 334400**

Comodino monofronte.  
Chevet mono-frontal.

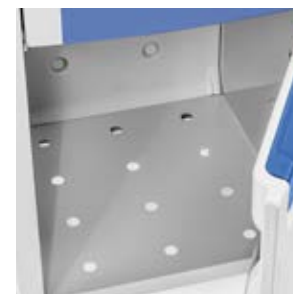
**Mod. 334420**

Comodino monofronte con cassettoni.  
Chevet mono-frontal avec grand tiroir.



Maniglia porta asciugamano estraibile.

Poignée porte-serviette amovible.



Vano interno con fondo forato per l'aerazione.

Niche interne avec fond perforé pour l'aération.



Cassetto monoblocco estraibile con maniglia integrata di facile presa e predisposizione per la serratura con chiave.

Tiroir monobloc extractible avec poignée intégrée, prise facilitée et possibilité de serrure à clé.

**Mod. 334581 - (Optional)**

Ripiano aggiuntivo in lamiera verniciata.

Étagère supplémentaire en tôle laqué époxy.

**Mod. 334591 - (Optional)**

Serratura con chiave per chiusura del cassetto (frontale per comodino monofronte).

Serrure avec clé pour fermeture du tiroir (frontale pour chevet mono-frontal).

**Mod. 334592 - (Optional)**

Serratura con chiave per chiusura centralizzata del cassetto (per comodino bifronte).

Serrure avec clé pour fermeture centralisée du tiroir (pour chevet bi-frontal).

# syesta 2.0 desidia 2.0 - valea 2.0

**Il comfort che diventa qualità della degenza**

**Un comfort qui diventa una qualità du séjour hospitalier**

**IT** Le poltrone relax sono un **elemento importante nella qualità di vita dei pazienti**: rendono l'ambiente accogliente ospitando comodamente parenti e visitatori, e offrono ai pazienti autonomi e semiautonomi un'alternativa confortevole al letto.

Le poltrone Malvestio sono progettate per garantire una seduta comoda, con lo schienale e il gambale regolabili in modo indipendente o sincronizzato, per un **comfort ottimale**.

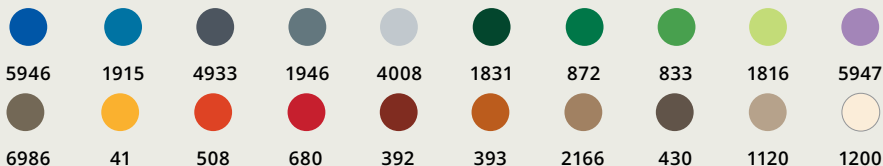
Il loro **design semplice e lineare è personalizzabile in base alle preferenze di ogni struttura**, e facilita le operazioni di pulizia.

Le imbottiture ed i rivestimenti sono disponibili sia in versione con base fissa che con ruote. Per facilitare lo spostamento, le versioni con ruote sono dotate di pratici maniglioni sullo schienale.

**FR** Les fauteuils de relaxation sont un **élément important de la qualité de vie des patients**: ils rendent l'environnement accueillant en hébergeant confortablement les proches et les visiteurs, et offrent aux patients autonomes et semi-autonomes une alternative confortable au lit. Les fauteuils Malvestio sont conçus pour assurer une assise confortable, avec un dossier et une section des jambes réglables de manière indépendante ou synchronisée pour un **confort optimal**.

Leur **conception simple et linéaire peut être personnalisée sur la base des préférences de chaque établissement** et facilite les opérations de nettoyage. Le rembourrage et les revêtements sont disponibles dans la version fixe et dans la version à roues. Pour faciliter les déplacements, les versions à roues sont équipées de poignées pratiques sur le dossier.

## Colori - Couleurs



syesta 2.0



(optional - en option)

## Configurazioni - Configurations

Poltrona Fauteuils	Con ruote Avec roulettes	Comandi sincronizzati Commande synchronisée	Comandi indipendenti Commandes indépendantes
364816	•	•	
364826	•		•

## desidia 2.0



## Configurazioni - Configurations

Poltrona Fauteuils	Fissa Fixe	Con ruote Avec roulettes	Comandi sincronizzati Commande synchronisée	Comandi indipendenti Commandes indépendantes
364511	•		•	
364521	•			•
364611		•	•	
364621		•		•

## valea 2.0



(optional - en option)

## Configurazioni - Configurations

Poltrona Fauteuils	Fissa Fixe	Con ruote Avec roulettes	Comandi sincronizzati Commande synchronisée	Comandi indipendenti Commandes indépendantes
364711	•		•	
364721	•			•
364811		•	•	
364821		•		•

Conforme ai Criteri Ambientali Minimi  
Conforme aux Critères Environnementaux Minimaux

## Armadi per una degenza accogliente

## Armoires pour un séjour confortable

**IT** L'armadio è un complemento da non trascurare nell'esperienza della degenza: **completa l'estetica della stanza**, creando un **ambiente armonioso** in cui il paziente si sente accolto serenamente.

Per questo gli armadi degenza Malvestio permettono di scegliere da un'ampia gamma di colori, adeguandosi ad ogni cromia della struttura di degenza.

Le solide strutture metalliche e i piedini di sospensione dal pavimento favoriscono la pulizia profonda e una facile sanificazione degli ambienti.

**FR** L'armoire est un accessoire à ne pas négliger lors de l'expérience de l'hospitalisation : **elle apporte de l'esthétique à la chambre**, en créant un **environnement harmonieux** dans lequel le patient se sent sereinement accueilli. C'est pourquoi les armoires de séjour hospitalier Malvestio permettent de choisir parmi une vaste gamme de couleurs, en s'adaptant à toutes les couleurs de la structure de soins d'accueil.

Les solides structures métalliques et les pieds de suspension au sol facilitent le nettoyage et l'assainissement de l'environnement.



### Colori - Couleurs



430



484



425



460



861



862



810



410



478



frassino

## DATI TECNICI ARMADI DEGENZA INFORMATIONS ARMOIRES DE CHAMBRE

Conforme ai Criteri Ambientali Minimi  
Conforme aux Critères Environnementaux Minimaux



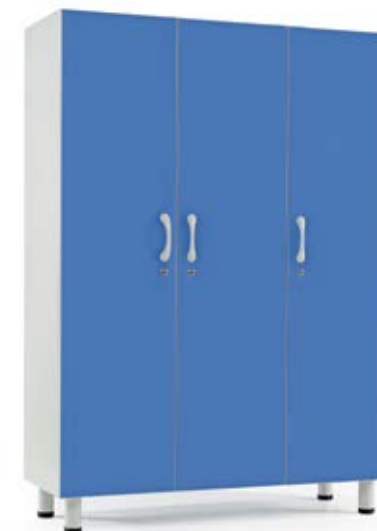
1 posto  
1 place



1-2 posti  
1-2 places



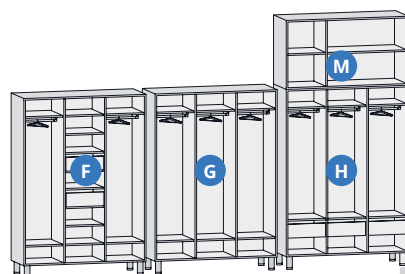
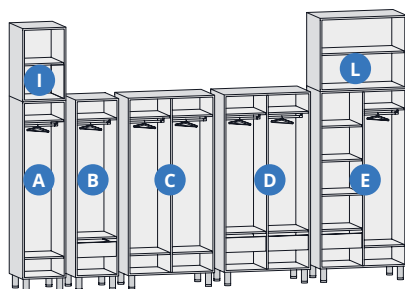
2 posti  
2 places



3 posti  
3 places

	A	B	C	D	E	F
Dimensioni cm Dimensions cm	45x50xh190	45x50xh190	90x50xh190	90x50xh190	90x50xh190	135x50xh190
Struttura Metallica Structure Métallique	Mod. 312000	Mod. 312010	Mod. 312020	Mod. 312030	Mod. 312040	Mod. 312050
Struttura in laminato plastico Structure plastique stratifié	Mod. 312200	Mod. 312210	Mod. 312220	Mod. 312230	Mod. 312240	Mod. 312250

	G	H	I	L	M
Dimensioni cm Dimensions cm	135x50xh190	135x50xh190	45x50xh74	90x50xh74	135x50xh74
Struttura Metallica Structure Métallique	Mod. 312060	Mod. 312070	Mod. 312075	Mod. 312080	Mod. 312085
Struttura in laminato plastico Structure plastique stratifié	Mod. 312260	Mod. 312270	Mod. 312275	Mod. 312280	Mod. 312285



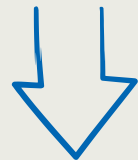
# Logistica ospedaliera

# Logistique hospitalière

# Una rivoluzione nella logistica delle aree funzionali



Carrelli e armadi modulari configurabili a seconda delle esigenze dei vari reparti.  
Des chariots et des mobiliers modulaires qui peuvent être configurés en fonction des besoins des différents services.



## newgo

Elementi di trasporto e tavoli di procedura ISO  
Éléments de transport et chariots médicaux ISO



## unika

Parete tecnica ISO  
Mobilier modulaires ISO

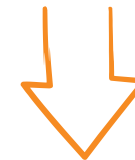


# Une révolution dans la logistique de service

## LIN@AR

care on wheels

Carrelli per gestire e movimentare i prodotti d'uso nei reparti.  
Des chariots pour gérer et déplacer les produits utilisés dans les services.



## uniko

Carrello ISO  
Chariot ISO



## linkar

Carrello  
Chariot

Ancora più efficienti con uno strumento ad **alta operatività**

Encore plus d'efficacité avec du mobilier **hautement opérationnel**



**IT Logiko System è più di una linea di arredi operativi:**

è la nostra concezione modulare per la logistica delle aree funzionali. Grazie ai cassetti e ai cestelli ISO intercambiabili, permette di allestire o ricaricare il carrello più adatto per ogni reparto ed attività.

Il cassetto già preallestito può essere aggiunto al carrello senza dover spostare prodotti e materiali da un contenitore all'altro.

**Con Logiko System sono i contenitori a spostarsi, non i prodotti d'uso.**

**FR Logiko System est plus qu'une ligne de mobilier opérationnel :**

c'est notre concept modulaire pour la logistique de service. Grâce à ses tiroirs et paniers ISO interchangeables, il permet de mettre en place ou de recharger le chariot le plus adapté à chaque service et à chaque activité.

Le tiroir pré-équipé peut être ajouté au chariot sans qu'il soit nécessaire de déplacer les produits et le matériel d'un récipient à l'autre.

**Avec Logiko System, ce sont les récipients qui se déplacent, pas les produits.**



Riduzione dei tempi per attività non cliniche, **più assistenza al paziente**

Réduction de temps pour les activités non cliniques, **plus de soins apportés aux patients**

**IT** La filosofia di **Logiko System** valorizza la risorsa più preziosa del mondo ospedaliero: **il lavoro del personale qualificato**. Alleggerire in modo intelligente le attività di distribuzione dei materiali d'uso tra i reparti, il magazzino e la farmacia centrale permette agli operatori di dedicarsi al meglio all'assistenza dei pazienti, con un **impatto positivo sull'efficienza della struttura**.

AREE CRITICHE  
UNITÉS DE SOINS  
CRITIQUES



MAGAZZINO /  
FARMACIA  
CENTRALE  
ENTREPÔT/  
PHARMACIE  
CENTRAL



**FR** La philosophie du **Logiko System** valorise la ressource la plus précieuse du monde hospitalier : **le travail du personnel qualifié**. En soulageant intelligemment la distribution des matériels utilisés entre les services, le magasin et la pharmacie centrale, les opérateurs peuvent mieux se consacrer aux soins des patients, ce qui a un **impact positif sur l'efficacité de l'établissement**.

AMBULATORI  
CABINETS  
MÉDICAUX



MAGAZZINO  
DI REPARTO  
DÉPARTEMENT  
ENTREPÔT



## I vantaggi di una logistica più logica

## Les avantages d'une logistique plus logique



**IT** I carrelli e gli armadi modulari **Logiko System** preallestiti sono la scelta ideale per le strutture che puntano alla competitività, con diversi vantaggi nella gestione sia in qualità che in quantità:

**FR** Les chariots et armoires modulaires pré-équipés du **Logiko System** sont le choix idéal pour les établissements qui visent la compétitivité, avec plusieurs avantages dans la gestion de la qualité et de la quantité :

→ Una logistica che **limita le scorte eccedenti e i prodotti scaduti**.

→ Une logistique qui **limite les stocks surdimensionnés et les produits périmés**.

→ Una **distribuzione rapida ed efficiente** che riduce i requisiti di spazio e i costi di gestione.

→ Une **distribution rapide et efficace** qui réduit le besoin d'espace et les coûts de gestion.

→ **Operazioni di approvvigionamento più razionali** che offrono un migliore controllo sui materiali e riducono il rischio di errori.

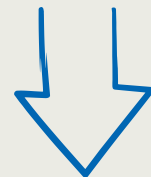
→ Des **opérations d'approvisionnement plus rationnelles** qui offrent un meilleur contrôle sur le matériel et réduisent le risque d'erreurs.

→ La **consegna rapida delle scorte** fa risparmiare tempo al personale, che può dedicarsi maggiormente alla sua priorità: la cura dei pazienti!

→ Un **acheminement rapide des fournitures**, donc un gain de temps pour le personnel, qui peut davantage se consacrer à sa mission : les soins aux patients !

## SERVIZIO OSPEDALIERO SEMPRE PIÙ COMPETITIVO

## UN SERVICE HOSPITALIER DE PLUS EN PLUS COMPÉTITIF



**Per gli operatori**  
Una logistica semplificata e veloce permette di dedicare più tempo alla cura del paziente.

**Per la struttura Ospedaliera**  
Meno sprechi di materiali, spazi e tempi umani significano più qualità di servizio e meno costi di gestione.

**Pour les opérateurs**  
Une logistique simplifiée et rapide permet de consacrer plus de temps aux soins des patients.

**Pour l'hôpital**  
Moins de gaspillage de matériel, d'espace et de temps signifie une meilleure qualité de service et une réduction des coûts de gestion.

# Contenitori ISO

intercambiabili:  
il cuore operativo  
della logistica



## Réipients ISO interchangeables :

le cœur opérationnel de la  
logistique



↓  
5 cm  
↑

**Mod. 301902**  
Vaschetta ISO h 5 cm  
Bac ISO h 5 cm

**Mod. 301912**  
Kit divisori  
Jeu de séparateurs

↓  
10 cm  
↑

**Mod. 301904**  
Vaschetta ISO h 10 cm  
Bac ISO h 10 cm

**Mod. 301914**  
Kit divisori  
Jeu de séparateurs

↓  
20 cm  
↑

**Mod. 301906**  
Vaschetta ISO h 20 cm  
Bac ISO h 20 cm

**Mod. 301916**  
Kit divisori  
Jeu de séparateurs

**IT** L'idea al centro di Logiko System sono i contenitori mobili standard ISO, interamente intercambiabili fra i diversi strumenti.

I contenitori possono essere attrezzati con divisori a pettine riposizionabili per una facile e personalizzata ripartizione dei presidi da contenere.

Grazie al particolare design delle fiancate i prodotti di Logiko System possono ospitare cestelli e vaschette sia in orizzontale "a cassetto", che inclinati (nelle pareti tecniche con fiancate in ABS) a favore dell'operatore, per un colpo d'occhio immediato del contenuto.

**FR** L'idée au cœur du Logiko System, ce sont les réipients mobiles aux normes ISO, qui sont entièrement interchangeables entre les différents meubles.

Les réipients peuvent être équipés de séparateurs à peigne repositionnables pour une distribution facile et personnalisée du matériel médical à contenir.

Grâce à la conception spéciale des flancs, les produits du Logiko System peuvent accueillir des paniers et des bacs soit horizontalement « à tiroirs », soit inclinés (dans les parois techniques avec flancs en ABS) au bénéfice de l'opérateur, pour une vision immédiate du contenu.



↓  
7 cm  
↑

● RO ● MA ● BL ● LA

**Mod. 303902** - h 7 cm  
Cassetto ISO sormontabile con portaetichette  
Tiroir ISO empilable avec porte-étiquette

**Mod. 303912** - h 7 cm  
Divisori a pettine Cassetto ISO  
Séparateur peigne Tiroir ISO



↓  
14,5 cm  
↑

● RO ● MA ● BL ● LA

**Mod. 303904** - h 14,5 cm  
Cassetto ISO sormontabile con portaetichette  
Tiroir ISO empilable avec porte-étiquette

**Mod. 303914** - h 14,5 cm  
Divisori a pettine Cassetto ISO  
Séparateur peigne Tiroir ISO



↓  
7 cm  
↑

● RO ● BL

**Mod. 303903** - h 7 cm  
Cassetto ISO portastupefacenti con portaetichette  
Coffre à toxique dim. ISO avec porte-étiquette



↓  
14,5 cm  
↑

● RO ● BL

**Mod. 303905** - h 14,5 cm  
Cassetto ISO portastupefacenti con portaetichette  
Coffre à toxique dim. ISO avec porte-étiquette

# Quando l'Igiene Incontra la Performance: **Solid Surface per la Sanificazione Totale**

## Quand l'Hygiène Rencontre la Performance : **le Solid Surface pour une Sanitation Totale**

**IT** Negli ambienti sanitari, il controllo delle infezioni, la sicurezza dei pazienti e la continuità operativa rappresentano sfide costanti. Ogni spazio, ogni superficie e ogni dettaglio contribuiscono a creare un luogo in cui cura, efficienza e comfort convivono armoniosamente.

**Il solid surface è un materiale tecnologicamente avanzato, progettato per rispondere alle esigenze più rigorose degli ambienti sanitari.**

Elimina i microspazi in cui possono annidarsi agenti patogeni, semplifica le operazioni di sanificazione, riducendo i punti difficili da pulire.

Grazie alla combinazione di **igiene, resistenza, continuità estetica e facilità di manutenzione**, rappresenta una delle soluzioni più evolute per l'arredamento ospedaliero, dove sicurezza e funzionalità sono imprescindibili.

**FR** Dans les environnements de santé, le contrôle des infections, la sécurité des patients et la continuité opérationnelle constituent des défis permanents.

Chaque espace, chaque surface et chaque détail contribuent à créer des lieux où les soins, l'efficacité et le confort coexistent harmonieusement.

**Le solid surface est un matériau technologiquement avancé, conçu pour répondre aux exigences les plus strictes des environnements sanitaires.**

Il élimine les micro-espaces où peuvent se loger des agents pathogènes et simplifie les opérations de sanitation en réduisant les zones difficiles à nettoyer.

Grâce à la combinaison de l'**hygiène**, de la **résistance**, de la **continuité esthétique** et de la **facilité d'entretien**, il représente l'une des solutions les plus évoluées pour l'aménagement hospitalier, où la sécurité et la fonctionnalité sont essentielles.

## Solid Surface

### QUALI SONO I VANTAGGI?

### QUELS SONT LES AVANTAGES ?



#### **IT FACILE DA PULIRE**

È un materiale non poroso, che impedisce l'assorbimento di liquidi e riduce il rischio di proliferazione batterica, favorendo una sanificazione rapida ed efficace. Ideale per ambienti ad alta criticità igienica come ambulatori, pronto soccorso e aree di degenza.



#### **IT RESISTENZA**

Progettato per un utilizzo intensivo, offre un'elevata resistenza termica e chimica, agli urti, all'usura, ai detergenti chimici. Mantiene inalterata l'estetica e le proprie prestazioni nel tempo.

#### **FR FACILE À NETTOYER**

Matériau non poreux, il empêche l'absorption des liquides et réduit le risque de prolifération bactérienne, permettant une sanitation rapide et efficace. Idéal pour les environnements à haute exigence hygiénique tels que les cabinets médicaux, les services d'urgence et les unités d'hospitalisation.

#### **FR RÉSISTANCE**

Conçu pour un usage intensif, offre une excellente résistance thermique et chimique, aux chocs, à l'usure et aux produits de nettoyage agressifs. Il conserve son esthétique et ses performances dans le temps.



#### **IT COMFORT E BENESSERE PERCETTIVO**

La sua superficie calda al tatto ed il design del materiale aiutano a creare ambienti più accoglienti, riducendo la percezione di freddezza tipica degli spazi ospedalieri.



#### **IT IGNIFUGO**

La struttura molecolare del materiale è composta da un reticolo molto stretto, che non permette la formazione di ossigeno all'interno del materiale, rendendolo ignifugo.

#### **FR CONFORT ET BIEN-ÊTRE PERCEPTIF**

Sa surface chaude au toucher et le design du matériau contribuent à créer des environnements plus accueillants, réduisant la sensation de froideur typique des espaces hospitaliers.

#### **FR IGNIFUGE**

La structure moléculaire du matériau est constituée d'un réseau très dense qui ne permet pas la présence d'oxygène à l'intérieur, le rendant ainsi ignifuge.

# LAST MILE DELIVERY

## Efficienti fino all'ultimo metro

**IT** Nel pensare la **logistica ospedaliera**, abbiamo identificato e perfezionato l'ultimo tratto, in cui il materiale raggiunge il paziente. **È qui che i pratici e veloci carrelli da reparto Logiko System consentono di beneficiare appieno dei vantaggi della nuova logistica.**



Il **carrello Uniko** con cassetti e cestelli ISO intercambiabili con tutti i prodotti Logiko System.

Le **chariot Uniko** avec tiroirs et paniers ISO interchangeables avec tous les produits du Logiko System.

DEGENZA  
HOSPITALISATION



## Efficaces jusqu'au dernier mètre

**FR** En réfléchissant à la **logistique hospitalière**, nous avons identifié et perfectionné la dernière ligne droite, celle où le matériel arrive chez le patient. **C'est là que les chariots de service du Logiko System, pratiques et rapides, vous permettent de bénéficier pleinement des avantages de la nouvelle logistique.**



Il **carrello Linkar**, in una vasta gamma di configurazioni per adattarsi al meglio ad ogni esigenza di reparto.

Le **chariot Linkar** est disponible dans une large gamme de configurations afin de répondre au mieux aux exigences de chaque service.

DEGENZA  
HOSPITALISATION



# unika

**Parete tecnica modulare** in ogni forma e configurazione

**Mobilier modulaire** dans toutes les formes et configurations

**IT** Disegnata per ospitare i diversi contenitori ISO di Logiko System, la **parete tecnica modulare Unika** si può personalizzare e attrezzare in base alle esigenze di ogni area funzionale. Diventa così un vero e proprio **polo funzionale per la distribuzione dei presidi sanitari**.

**FR** Conçue pour accueillir les différents récipients ISO du Logiko System, le **mobilier modulaire Unika** peut être personnalisée et équipée en fonction des besoins de chaque service. Elle devient ainsi un véritable **pôle fonctionnel pour la distribution des dispositifs médicaux**.



Conforme ai Criteri Ambientali Minimi  
Conforme aux Critères Environnementaux Minimaux



Modelli - Modèles	Ante - Portes	Maniglie - Poignées
<b>unika IM</b> Acciaio verniciato Acier peint	Acciaio verniciato Acier peint	Acciaio con finitura opaca Acier avec finition mat
<b>unika IL</b> Acciaio verniciato Acier peint	Profilo perimetrale anta in alluminio e pannello frontale in laminato Profilé périmétrique de la porte en aluminium et panneau frontal en stratifié	Profilo di alluminio integrato nell'anta Profilé en aluminium intégré dans la porte
<b>unika IB</b> Materiale ligneo rivestito Matériau en bois revêtu	Bilaminato con profilo perimetrale in ABS arrotondato Bilaminé avec profilé périmétrique arrondi en ABS	Acciaio con finitura opaca Acier avec finition mat

# unika IM

Il design diventa strumento di lavoro

Le design devient un outil de travail

Conforme ai Criteri Ambientali Minimi  
Conforme aux Critères Environnementaux Minimaux



# unika IL

Conforme ai Criteri Ambientali Minimi  
Conforme aux Critères Environnementaux  
Minimaux



Modelli - Modèles

**unika IL** Acciaio verniciato  
Acier peint

Ante - Portes

Profilo perimetrale anta in alluminio  
e pannello frontale in laminato  
Profilé périmétrique de la porte en  
aluminium et panneau frontal en stratifié

Maniglie - Poignées

Profilo di alluminio  
integrato nell'anta  
Profilé en aluminium  
intégré dans la porte

# unika IB

Conforme ai Criteri Ambientali Minimi  
Conforme aux Critères Environnementaux  
Minimaux

Conforme a Environmental Product  
Declaration (EPD)  
Conforme aux Environmental Product  
Declaration (EPD)



Modelli - Modèles

**unika IB** Materiale ligneo  
rivestito  
Matériau en bois  
revêtu

Ante - Portes

Bilaminato con profilo perimetrale  
in ABS arrotondato  
Bilaminé avec profilé périmétrique  
arrondi en ABS

Maniglie - Poignées

Acciaio con finitura  
opaca  
Acier avec finition  
mat

## Dimensioni - Dimensions

**IT** Le dimensioni dei moduli sono in funzione delle attrezzature ISO contenute al loro interno, adottando i più comuni standard di arredo componibile.

**FR** Les dimensions des modules dépendent de l'aménagement intérieur et correspondent aux standards d'ameublement modulaire les plus répandus.



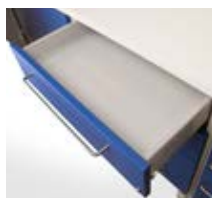
Le fiancate in ABS consentono l'inserimento dei cassetti dei carrelli serie **uniko** h 7 cm (Mod. **303902**) e h 14,5 cm (Mod. **303904**).

Les parois latérales en ABS permettent d'insérer des tiroirs de la gamme **uniko** h 7 cm (Mod. **303902**) et h 14,5 cm (Mod. **303904**).



Maniglie ergonomiche, in acciaio, con finitura opaca, serratura di serie.

Poignées ergonomiques en acier, finition mat, serrure de série.



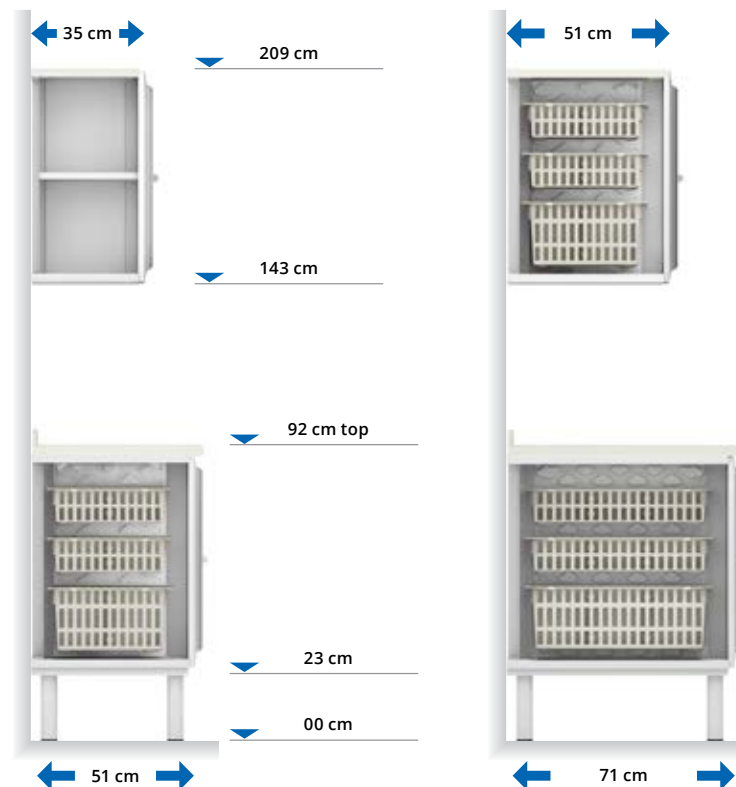
Cassetti con guide ad estrazione totale e chiusura antiurto.

Tiroirs à guides à sortie totale et fermetures antichocs.



L'altezza totale del telaio, completo di piedini, è di 23 cm. Il telaio consente di ridurre al minimo il numero dei piedini a terra e facilitare, così, le operazioni di pulizia.

La hauteur totale du châssis, pieds compris, est de 23 cm. Le châssis réduit au minimum le nombre de pieds au sol et facilite ainsi les opérations de nettoyage.



## Top - Plan de travail



### Mod. 3CR000

Top con alzatina.  
Plan de travail avec rebord.



### Mod. 355680

Top in acciaio inox con alzatina.  
Plan de travail en acier inox, avec rebord.



### Mod. 355370

Top in laminato plastico con alzatina in alluminio.  
Plan en plastique stratifié avec dossier en aluminium.

## Lavelli - Éviers

Completi di miscelatore e gruppo di scarico.  
Équipés de mélangeur et groupe d'écoulement.



### Mod. 355400

Lavello con vasca e scivolo inox.  
Évier à 1 bac et égouttoir inox.  
Dim. 34x39xh18 cm



### Mod. 3CR300

Lavello quadrato in solid surface.  
Lavabo carré en solid surface.  
Dim. 40x40xh21 cm



### Mod. 355700

Lavello saldato inox.  
Évier soudé inox.  
Dim. 40x40xh20 cm

### Mod. 355395

Lavello rotondo inox Ø 40 cm.  
Évier rond inox diamètre 40 cm.

### Mod. 3CR320

Lavello ovale infanzia in solid surface.  
Lavabo ovale pour enfants en solid surface.  
Dim. 68x43xh18 cm

### Mod. 355706

Lavello saldato inox.  
Évier soudé inox.  
Dim. 86x42xh35 cm

### Mod. 355410

Lavello con 2 vasche e scivolo inox.  
Évier à 2 bacs et égouttoir inox.

### Mod. 3CR330

Lavello a 2 vasche in solid surface.  
Lavabo à 2 bacs en solid surface.  
Dim. 73x42xh21 cm

### Mod. 355710

Lavello saldato inox a 2 vasche.  
Évier soudé inox à 2 bacs.



# Colori - Couleurs

## unika IM



**RAL 5005**  
Blu

## unika IL



**Cod. 430**  
Blu Iris

## unika IB



**Cod. 430**  
Blu Iris



**RAL 9010**   **RAL 3000**  
Bianco   Rosso



**Cod. 425**   **Cod. 460**   **Cod. 861**  
Lilla Erica   Verde Erbetta   Arancione



**Cod. 484**   **Cod. 425**   **Cod. 460**   **Cod. 862**  
Blu Zaffiro   Lilla Erica   Verde Erbetta   Giallo



**RAL 2004**   **RAL 6029**  
Arancione   Verde



**Cod. 478**   **Cod. 810**   **Frassino**  
Grigio   Bianco mini



**Cod. 861**   **Cod. 478**   **Cod. 810**   **Cod. 410**   **Frassino**  
Arancione   Grigio   Bianco mini   Bianco

# newgo

## La logistica si muove agile

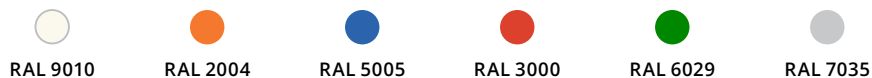
## La logistique se déplace avec agilité

**IT** Gli elementi **Newgo**, compatibili con i contenitori ISO, **sfruttano tutta la flessibilità di Logiko System** nel trasporto interno del materiale sanitario e nell'allestimento di postazioni operative sia fisse che temporanee. Il loro **design strutturale** consente rapidi spostamenti e manovrabilità, con massimo controllo e stabilità anche a pieno carico. Sono dotati di serie di ruote gemellate e di un solido basamento con coperture in materiale antiurto. Ruote gemellate Ø 150 mm: 2 con freno e 1 antistatica. Fianchi interni in ABS che consentono di variare cassetti e vaschette. Struttura in lamiera di acciaio verniciato. La serrandina in materiale plastico è facilmente asportabile.

**FR** Les éléments **Newgo**, compatibles avec les récipients ISO, **exploitent toute la flexibilité du Logiko System** dans le transport interne du matériel médical et dans la mise en place de postes de travail fixes et temporaires. Leur **design structurel** permet des déplacements et des manœuvres rapides, avec un contrôle et une stabilité maximums, même à pleine charge. Ils sont équipés de roulettes doubles et d'une base solide avec des recouvrements antichocs de série. Roues jumelées Ø 150 mm : 2 avec frein et 1 antistatique. Parois intérieures en ABS permettant de varier tiroirs et bacs. Structure en tôle d'acier peint. Le volet roulant en matière plastique peut être facilement déposé.



### Colori fianchi - Couleurs flancs



I contenitori e i divisori interni sono accessori.  
Les bacs et les kits de séparation internes sont des accessoires.

# Colonne Colonnes

## H184 cm

### Mod. 326600N

Dim. 78x64xh184 cm  
Elemento con 1 colonna.  
Élément avec 1 colonne.

### Mod. 326800N

Dim. 147x64xh184 cm  
Elemento con 2 colonne.  
Élément avec 2 colonne.

### Mod. 326850N

Dim. 222x64xh184 cm  
Elemento con 3 colonne.  
Élément avec 3 colonne.

### Mod. 326820N

Dim. 147x64xh184 cm  
Elemento doppio con vano superiore a giorno con 2 ripiani regolabili in altezza e 2 serrandine.  
Élément double avec compartiment supérieur ouvert avec 2 étagères réglables en hauteur et 2 volets roulants.

### Mod. 326830N

Dim. 147x64xh184 cm  
Elemento doppio con vano a giorno. 4 ripiani di appoggio a tutta larghezza.  
Élément double avec compartiment ouvert. 4 étagères.



Gli accessori interni sono acquistabili separatamente  
Les accessoires internes peuvent être achetés séparément

# Colonne medie Colonnes de dimensions moyennes

## H154 cm

### Mod. 326570N

Dim. 78x64xh154 cm

### Mod. 326575N

Dim. 78x64xh154 cm

Elemento medio singolo con piano in ABS.  
Élément de dimensions moyennes simple avec plateau en ABS.

### Mod. 326580N

Dim. 147x64xh154 cm

Elemento medio doppio con 2 serrandine.  
Élément de dimensions moyennes double avec 2 volets roulants.

### Mod. 326585N

Dim. 147x64xh154 cm

Elemento medio doppio con piano in ABS.  
Élément de dimensions moyennes double avec plateau en ABS.



Gli accessori interni sono acquistabili separatamente  
Les accessoires internes peuvent être achetés séparément

# Basi - Chariots

## H94 cm

### Mod. 326500N

Dim. 78x64xh94 cm  
Elemento singolo.  
Chariot simple.

### Mod. 326505N

Dim. 78x64xh94 cm  
Elemento singolo con  
piano in ABS.  
Chariot simple avec  
plateau en ABS.

### Mod. 326520N

Dim. 147x64xh94 cm  
Elemento doppio con 2  
serrandine.  
Chariot double avec 2 volets  
roulants.

### Mod. 326525N

Dim. 147x64xh94 cm  
Elemento doppio con 2  
serrandine. Piano in ABS.  
Chariot double avec 2  
volets roulants. Plateau en ABS.

### Mod. 326540N

Dim. 222x64xh94 cm  
Elemento triplo con 3 serrandine.  
5 ruote gemellate.  
Chariot triple avec 3 volets roulants.  
5 roues à double galets.

### Mod. 326560N

Dim. 147x64xh94 cm  
Elemento doppio a giorno.  
Chariot double ouvert.

### Mod. 326565N

Dim. 147x64xh94 cm  
Elemento doppio a giorno con piano in ABS.  
Chariot double ouvert avec plateau en ABS.



Gli accessori interni sono acquistabili separatamente  
Les accessoires internes peuvent être achetés séparément

# Sottopiano - Sous plan de travail

## H87,5 cm

### Mod. 326510N

Dim. 77x59xh87,5 cm  
Elemento singolo.  
Chariot simple.

### Mod. 326515N

Dim. 77x59xh87,5 cm  
Elemento singolo sottopiano  
con piano in ABS.  
Chariot simple sous plan de  
travail avec plateau en ABS.

### Mod. 326530N

Dim. 145x59xh87,5 cm  
Elemento doppio  
con 2 serrandine.  
Chariot double avec  
2 volets roulants.

### Mod. 326535N

Dim. 145x59xh87,5 cm  
Elemento doppio sottopiano  
con piano in ABS.  
Chariot double sous plan de  
travail avec plateau en ABS.

### Mod. 326550N

Dim. 221x59xh87,5 cm  
Elemento triplo  
con 3 serrandine.  
Chariot triple  
avec 3 volets roulants.



Gli accessori interni sono acquistabili separatamente  
Les accessoires internes peuvent être achetés séparément

# Basi affiancabili

## Chariots accouplables

### H92 cm

**IT** Da 7 a 21 moduli disponibili per inserimento cassette e vaschette ISO.

**FR** De 7 a 21 módulos disponibles para insertar cajones y bandejas ISO.



#### Mod. 326501N

Dim. 73x56xh92 cm

Elemento di trasporto affiancabile singolo con serranda su ruote.

Chariot simple accouplable avec rideau sur roues.

#### Mod. 326521N

Dim. 141x56xh92 cm

Elemento di trasporto affiancabile doppio con serranda su ruote.

Chariot double accouplable avec rideau sur roues.

#### Mod. 326541N

Dim. 217x56xh92 cm

Elemento di trasporto affiancabile triplo con serranda su ruote.

Chariot triple accouplable avec rideau sur roues.

Gli accessori interni sono acquistabili separatamente  
Les accessoires internes peuvent être achetés séparément

# Lavelli sospesi a muro

## Éviers suspendus au mur

**IT** Lavelli sospesi, completi di miscelatore, gruppo di scarico e carter metallico asportabile frontale.

**FR** Éviers suspendus, munis de mitigeur, groupe de vidange et carter métallique frontal démontable.



Mod. MB57060	Mod. MB57061	Mod. MB57063	Mod. MB57065	Mod. MB57066
46,5x60 cm	66,6x60 cm	93x60 cm	93x60 cm	93x60 cm
Vasca	Vasca	Vasca	Vasca	Vasca
Baignoire	Baignoire	Baignoire	Baignoire	Baignoire
25,5x40xh11 cm	40x40xh21 cm	40x40xh21 cm	70x40xh18 cm	73,5x42xh23 cm

#### Mod. MB57068

Lavello infanzia sospeso con fasciatoio  
Lavabo suspendu pour enfants avec table à langer

163x60xh92/114 cm

Dimensioni interne lavandino - Dimensions de l'évier intérieur  
68x42,5x17,5 cm

Larghezza materassino fasciatoio - Largeur du matelas à langer  
66,5 cm

Gli accessori interni sono acquistabili separatamente  
Les accessoires internes peuvent être achetés séparément

# Colonna portaendoscopi Colonne porte-endoscopes

## H207 cm

### Mod. 328700N

Dim. 83x64xh207 cm

La serrandina in materiale plastico è facilmente asportabile e dotata di serratura con chiave. Attrezzata internamente di 6 supporti per portaendoscopi e un cassetto h 7 cm alla base.

Le volet roulant en matière plastique peut être facilement déposé et il est pourvu d'une serrure avec clé. Équipé à l'intérieur de 6 supports pour porte-endoscopes et d'un tiroir h 7 cm à la base.



# Elemento di trasporto e stoccaggio con ante in acciaio inox

## Élément de transport et de stockage avec portes en acier inoxydable

## H180 cm

### Mod. 328835

Dim. 108x84xh180 cm

Elemento di trasporto con 2 vani interni, ante in acciaio inox e fiancate in ABS.

Ante provviste di serratura con chiave pieghevole antinfortunistica e cerniere che permettono un'apertura di 220°. Entrambi i fianchi laterali sono provvisti di coppia di maniglioni di spinta verticali.

Élément de transport avec 2 espaces intérieurs, portes en acier inox et flancs en ABS.

Portes munies de serrure avec clé pliable contre les accidents et des charnières qui permettent une ouverture de 220°. Les deux flancs latéraux sont pourvus d'une paire de grosses poignées de poussée verticales.



Può essere personalizzato in diverse configurazioni.  
Peut être personnalisé dans différentes configurations.

# Tavoli procedura polivalenti

## Tables de travail polyvalentes



**IT** I tavoli di procedura Newgo, compatibili con il sistema a contenitori ISO, portano la **versatilità** di Logiko System nelle attività in reparto, con il trasporto intelligente dei materiali d'uso e la possibilità di allestire **postazioni operative sia fisse che temporanee**.

Come gli altri elementi mobili di Logiko System, i tavoli di procedura permettono il **movimento rapido** grazie alle serie di ruote gemellate Ø 125 mm, di cui le 2 anteriori con freno a pedale. Altezza piano 92 cm.

**FR** Les tables de travail Newgo, compatibles avec le système à récipients ISO, apportent la **polyvalence** du Logiko System aux activités des services, avec le transport intelligent des matériels utilisés et la possibilité d'installer **des postes de travail fixes ou temporaires**. Comme les autres éléments mobiles du Logiko System, les tables de travail permettent un **déplacement rapide** grâce aux roues doubles Ø 125 mm, dont deux à l'avant avec frein à pédale.

Hauteur plateau 92 cm.

# H95 cm



## Mod. 326900

Dim. 77x61xh95 cm



## Mod. 326920

Dim. 114x61xh95 cm



## Mod. 326960

Dim. 164x61xh95 cm

**IT** Piano in solid surface con struttura in acciaio inox.



## Mod. 326940

Dim. 144x61xh95 cm



## Mod. 326980

Dim. 210x61xh95 cm

**FR** Plan en solid surface avec structure en acier inox.

## Soluzioni di configurazione Solutions de configuration



**IT** I cassetti sono accessori acquistabili separatamente.

**FR** Les tiroirs sont des accessoires vendus séparément.

# uniko

## Il carrello per Logiko System

## Le chariot pour Logiko System

**IT** Uniko è l'elemento più dinamico, il punto di arrivo della logistica Logiko System: **un carrello reparto pienamente personalizzabile, compatibile con i contenitori ISO, che porta materiali e presidi fino al punto di utilizzo presso il paziente.** Disponibile, come gli altri elementi, in diversi colori per riconoscere a colpo d'occhio il contenuto, i carrelli Uniko offrono innumerevoli configurazioni e sono costruiti per essere leggeri e maneggevoli.

**FR** Uniko est l'élément le plus dynamique, le point final de la logistique Logiko System : **un chariot de service entièrement personnalisable, compatible avec les récipients ISO, qui permet d'apporter les matériels et l'assistance nécessaire au point d'utilisation auprès du patient.** Disponibles, comme les autres éléments, en différentes couleurs pour reconnaître le contenu d'un coup d'œil, les chariots Uniko offrent d'innombrables configurations et sont construits pour être légers et maniables.



Uniko può essere personalizzato in diverse configurazioni.  
Uniko peut être personnalisé dans différentes configurations.

COMPACT



Mod. 326040M

Mod. 326080M

Mod. 326060M

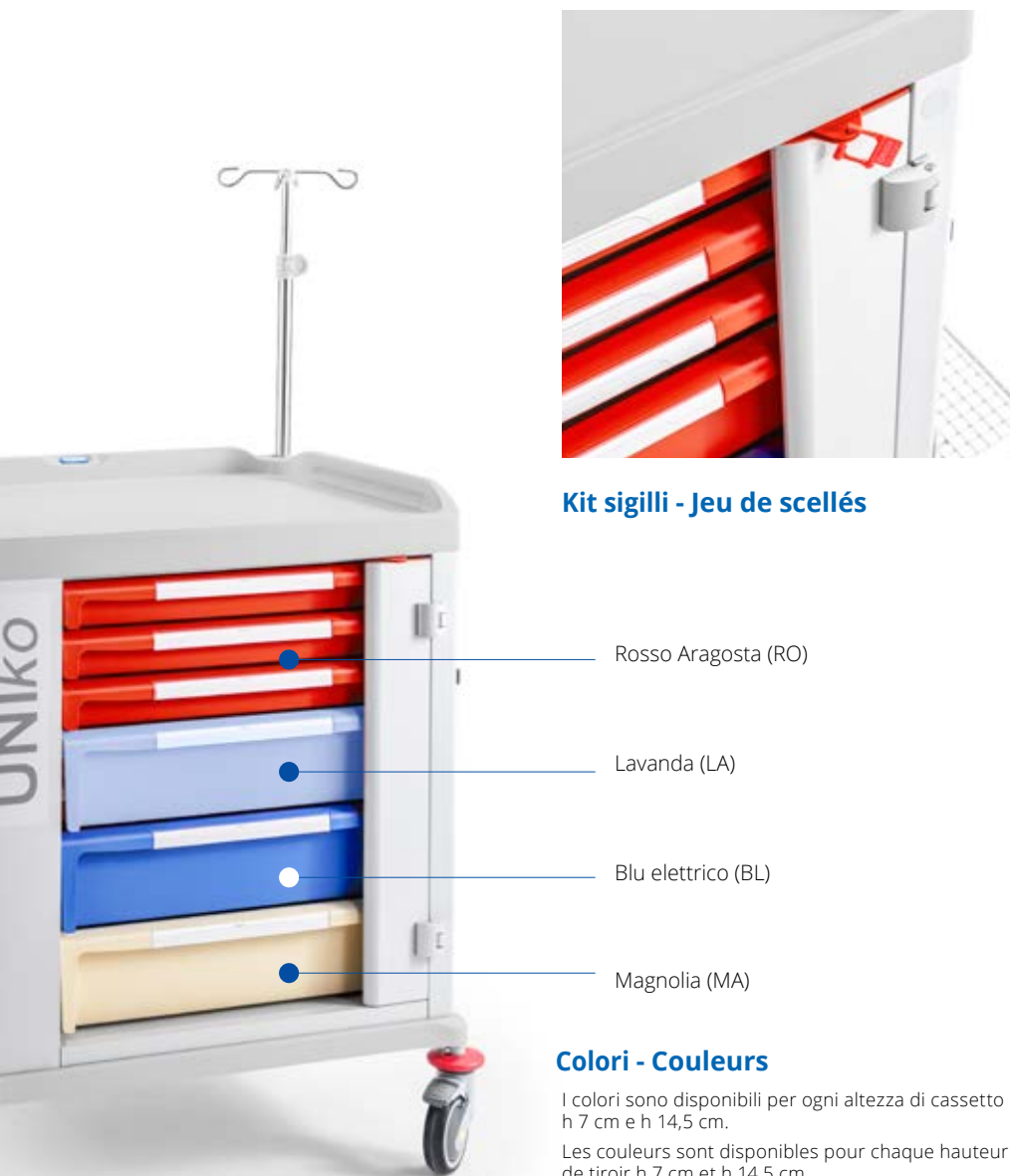
Mod. 326040MC

Mod. 326080MC

Mod. 326060MC

## Caratteristiche generali

## Caractéristiques générales



### Kit sigilli - Jeu de scellés

Rosso Aragosta (RO)

Lavanda (LA)

Blu elettrico (BL)

Magnolia (MA)

### Colori - Couleurs

I colori sono disponibili per ogni altezza di cassetto h 7 cm e h 14,5 cm.

Les couleurs sont disponibles pour chaque hauteur de tiroir h 7 cm et h 14,5 cm.



# Emergenza - Urgence



# Medicazione - Soins



Uniko si adatta a tutte le funzionalità di reparto

Uniko s'adapte à toutes les fonctions du service

**IT** Il carrello **Uniko** è disponibile in diverse configurazioni per i seguenti reparti:

- **Emergenza**
- **Anestesia**
- **Medicazione**
- **Isolamento**
- **Suture**
- **Sala Gessi**
- **Visita**
- **Distribuzione Terapia**
- **Multiuso**
- **Stoccaggio**
- **Endoscopia**
- **Distribuzione Farmaci**

**FR** Le chariot **Uniko** est disponible dans différentes configurations pour les services suivants :

- **Urgence**
- **Anesthésie**
- **Soins**
- **Isolement**
- **Sutures**
- **Salle Plâtres**
- **Visite**
- **Distribution Medicaments**
- **Multi-usage**
- **Stockage**
- **Endoscopie**
- **Distribution de médicaments**



# Accessori - Accessoires

Alcuni fra i vari accessori disponibili - Quelques-uns des accessoires disponibles



5ª ruota.  
5<sup>ème</sup> roue.



Maniglione di spinta.  
Poignée de poussée.



Freno simultaneo.  
Frein simultané.



Lastra massaggio cardiaco.  
Plaque pour massage cardiaque.



Pianetto portadefibrillatore rotante.  
Plan de support défibrillateur pivotant.



Supporto per bacinella reniforme.  
Support pour bassin réniforme.



Alloggio pompa aspirazione per barre laterali.  
Logement pompe aspiration pour barres latérales.



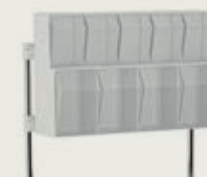
Copertura trasparente realizzata in policarbonato per piano.  
Couverture transparente fabriquée en polycarbonate pour plan.



Supporto porta bombola ossigeno, con lacci.  
Support porte obus à oxygène, avec lacets.



Struttura superiore porta accessori.  
Structure supérieure porte accessoires.



Kit cassettoni, a ribalta, per struttura superiore porta accessori.  
Set de petits tiroirs, rabattables, pour structure supérieure porte accessoires.



Supporto universale per tubo e contenitore giallo per piccoli rifiuti.  
Support universel pour tube et récipient jaune pour déchets de petites dimensions.



Asta portaflebo.  
Tige porte-sérum.



Vaschetta disinfezione strumenti.  
Récipient de désinfection instruments.



Mensola inox con divisorio per barre su struttura superiore.  
Étagère petit format inox pour rail sur structure supérieure.



Portaguanti.  
Porte-gants.



Cestino portarifiuti.  
Collecteur de déchets.



Serratura elettronica a badge.  
Serrure électronique a badge.

# linkar

## Il carrello da reparto alleato del personale

## Le chariot de service **allié** du personnel

**IT** Fra i più apprezzati prodotti Malvestio, il **carrello Linkar** è stato **sviluppato per la massima stabilità in ogni condizione d'uso e un'ottima manovrabilità anche a pieno carico.**

Sintesi leggera e robusta di materiali plastici e acciaio, Linkar si muove rapido e silenzioso in corsia. Il suo **design è sempre funzionale**: ogni elemento si estrae con facilità per le operazioni di manutenzione e pulizia. È uno **strumento flessibile**, in cui le dimensioni, i colori dei cassetti e i molti accessori permettono qualsiasi configurazione.

**L'intelligente combinazione di piani di lavoro**, maniglioni di spinta e impugnatura aiuta la postura del personale con benefici sull'affaticamento e lo stress.

Le sue linee morbide, gli spigoli arrotondati e l'ampia scelta di colori lo armonizzano agli ambienti e migliorano l'esperienza dei pazienti e degli operatori.

**FR** Voici l'un des produits les plus populaires de Malvestio, le **chariot Linkar** a été **conçu pour offrir une stabilité maximale dans toutes les conditions d'utilisation et une excellente manœuvrabilité, même lorsqu'il est entièrement chargé.**

Synthèse légère et robuste de matériaux plastiques et en acier, Linkar se déplace rapidement et silencieusement dans les couloirs. Sa **conception est toujours fonctionnelle** : chaque élément est facilement démontable pour l'entretien et le nettoyage.

C'est un **outil flexible**, dont les dimensions, les couleurs des tiroirs et les nombreux accessoires permettent toutes les configurations.

**La combinaison astucieuse des plans de travail**, des poignées de poussée et des prises favorise la posture du personnel, ce qui a des effets bénéfiques sur la fatigue et le stress.

Ses lignes douces, ses bords adoucis et son large choix de couleurs l'harmonisent avec les environnements et améliorent l'expérience des patients et des opérateurs.

**LINKAR**  
care on wheels



### Dimensioni - Dimensions

COMPACT



45

60

90

45C

60C

## Caratteristiche generali Caractéristiques générales

↑  
**H 101 cm**

al piano lavoro  
au plan de travail



Chiusura centralizzata.  
Fermeture centralisée.



Barre portaccessori.  
Barres porte-accessoires.



Piano estraibile.  
Plan extractible.



# Emergenza Urgence



FRONT



BACK

# Distribuzione terapia Distribution médicaments



Linkar si adatta a tutte le funzionalità di reparto

Linkar s'adapte à toutes les fonctions du service

**IT** Il carrello **Linkar** è disponibile in diverse configurazioni per i seguenti reparti:

- **Emergenza**
- **Medicazione**
- **Anestesia rianimazione**
- **Distribuzione farmaci**
- **Pediatria**
- **Fasciatioio**
- **Suture**
- **Sala Gessi**
- **Utility**
- **Stoccaggio**
- **Giro visita**

**FR** Le chariot **Linkar** est disponible dans différentes configurations pour les services suivants :

- **Urgence**
- **Soins**
- **Anesthésie réanimation**
- **Distribution de médicaments**
- **Pédiatrie**
- **Table à langer**
- **Sutures**
- **Salle De Plâtre**
- **Utilités**
- **Stockage**
- **Visite**



# Accessori - Accessoires

Alcuni fra i vari accessori disponibili - Quelques-uns des accessoires disponibles



5ª ruota.  
5ème roue.



Maniglione di spinta.  
Poignée de poussée.



Freno simultaneo.  
Frein simultané.



Lastra massaggio cardiaco.  
Plaque pour massage cardiaque.



Pianetto portadefibrillatore rotante.  
Plan de support défibrillateur pivotant.



Supporto per bacinella reniforme.  
Support pour bassin réniforme.



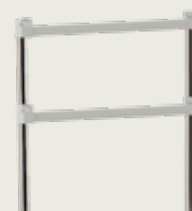
Alloggio pompa aspirazione per barre laterali.  
Logement pompe aspiration pour barres latérales.



Copertura trasparente realizzata in policarbonato per piano.  
Couverture transparente fabriquée en polycarbonate pour plan.



Supporto porta bombola ossigeno, con lacci.  
Support porte obus à oxygène, avec lacets.



Struttura superiore porta accessori.  
Structure supérieure porte accessoires.



Kit cassettoni, a ribalta, per struttura superiore porta accessori.  
Set de petits tiroirs, rabattables, pour structure supérieure porte accessoires.



Supporto universale per tubo e contenitore giallo per piccoli rifiuti.  
Support universel pour tube et récipient jaune pour déchets de petites dimensions.



Asta portaflebo.  
Tige porte-sérum.



Vaschetta disinfezione strumenti.  
Récipient de désinfection instruments.



Kit sigilli numerati per chiusura cassetti 100 pz.  
Set de sceaux numérotés pour fermeture tiroirs 100 pièces.



Portaganti.  
Porte-gants.



Cestino.  
Collecteur de déchets.



Serratura elettronica a badge.  
Serrure électronique a badge.

# Barelle Chariots brancards

# vela

La barella personalizzabile  
per ogni reparto

Le chariot brancard personnalisable  
pour chaque département

**IT VELA** rappresenta un'evoluzione grazie alla sua eccezionale versatilità e al suo design. Progettata per garantire un'estrema facilità d'uso per gli operatori sanitari, VELA migliora l'assistenza e l'esperienza del paziente rivelandosi la scelta ideale per le strutture sanitarie che puntano all'eccellenza. Ogni dettaglio, dalla possibilità di personalizzazione alla facilità di igienizzazione, è pensato per adattarsi alle diverse esigenze cliniche: dalle cure d'emergenza ai servizi ambulatoriali. Tale flessibilità consente di ottimizzare l'assistenza, rafforzando l'efficienza del personale e migliorando l'esperienza del paziente.

**VELA** offre soluzioni su misura che elevano lo standard di cura.

**FR VELA** représente un'évolution grâce à sa polyvalence et à son design exceptionnels. Conçu pour faciliter l'utilisation par les professionnels de santé, améliore les soins et l'expérience des patients. VELA est le choix idéal pour les établissements de santé qui visent l'excellence. Chaque détail, de la personnalisation à la facilité d'assainissement, est conçu pour s'adapter aux différents besoins cliniques : des soins d'urgence aux cabinets médicaux. Cette flexibilité permet d'optimiser les soins, en améliorant l'efficacité du personnel. **VELA** représente un progrès en matière de design et de fonctionnalité, offrant des solutions sur mesure qui améliorent la qualité de assistance.



**Pronto soccorso  
ed Emergenza  
Premier secours**



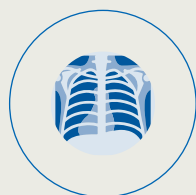
**Trasporto paziente  
Transport de patients**



**Ambulatori e procedure  
diagnostiche  
Cabinets médicaux et  
procédures de diagnostic**

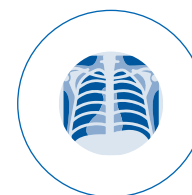


## MALVESTIO STRETCHERS FEATURES



Mod. 320100

Diverse configurazioni per adattarsi alle diverse necessità.  
Différentes configurations pour répondre à différents besoins.



Mod. 320400

## Dati tecnici - Données Techniques

<b>Dimensioni esterne</b>	<b>Dimensions extérieures</b>	210x83 cm
<b>Dimensioni piano rete</b>	<b>Dimensions du plan de couchage</b>	195x70 cm
<b>Altezza piano rete</b>	<b>Hauteur plan de couchage</b>	min 56 cm / max 88 cm
<b>Inclinazione schienale</b>	<b>Inclinaison section buste</b>	0° / 90°
<b>Inclinazione femorale</b>	<b>Inclinaison section cuisses</b>	0° / 20°
<b>Inclinazione gambale</b>	<b>Inclinaison section tibias</b>	12°
<b>Trendelenburg/ControTrend.</b>	<b>Déclive/Proclive</b>	18° / 18°
<b>Carico lavoro sicuro</b>	<b>Charge de fonctionnement en sécurité</b>	320 kg

Tali dati tecnici potrebbero variare a seconda della configurazione proposta.  
Ces données techniques peuvent varier en fonction de la configuration proposée.

Libertà di movimento  
e **comfort garantito**

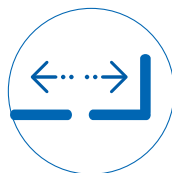
Liberté de mouvement  
et **comfort garanti**



**IT** Il piano rete, disponibile a 3 o 4 sezioni, include la possibilità di regolare lo schienale e il gambale, garantendo comfort e versatilità.



**FR** Le plan du couchage, disponible en 3 ou 4 sections, comprend la possibilité de régler le dossier et le repose-jambes, ce qui garantit confort et polyvalence.



**IT** La funzione di estensione della barella amplifica la comodità per il paziente assicurando la rapidità di movimento.

**FR** La fonction d'extension du chariot brancard amplifie le confort du patient en assurant un mouvement rapide.

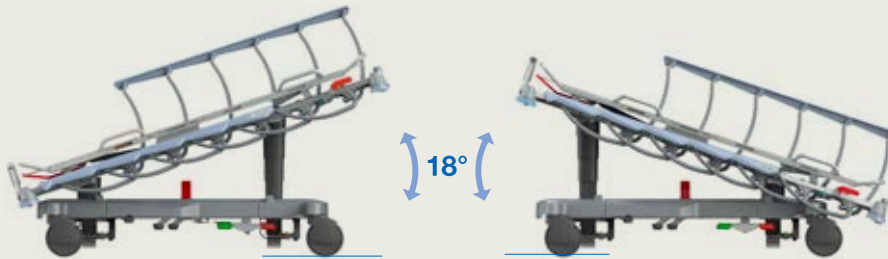
# vela XL



**IT VELA XL** è dotata di un piano rete che migliora il comfort per il paziente mantenendo, allo stesso tempo, dimensioni esterne tali da garantire l'agilità di manovra della barella.

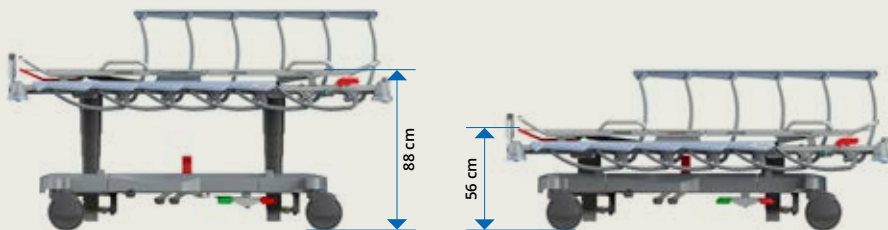
**FR VELA XL** est équipé du plan de couchage qui améliore le confort du patient tout en conservant les dimensions extérieures du chariot brancard pour une manœuvre agile.

**AMPIO RANGE DI REGOLAZIONE**  
**LARGE PLAGE DE RÈGLAGE**



Posizione **Trendelenburg**  
 Position de **Déclive**

Posizione **ControTrendelenburg**  
 Position de **Proclive**



Altezza **massima**  
 Hauteur maximum

Altezza **minima**  
 Hauteur minimum

## Semplici elementi per una migliore performance

## Des éléments simples pour une meilleure performance



**IT** Il design delle sponde di VELA, realizzate con materiali innovativi, rende la barella leggera e pratica. Questa caratteristica garantisce sicurezza al paziente.

Il **meccanismo a scomparsa** delle sponde ottimizza lo spazio, **facilitando l'interazione tra operatori e pazienti**, rendendo la barella uno strumento di cura.

**FR** La conception du barrières latérales de VELA, faite de matériaux innovants, rend le chariot brancard léger et pratique. Cette caractéristique garantit une sécurité pour le patient.

Le **mécanisme de rails latéraux** optimise l'espace et **facilite l'interaction entre les soignants et les patients**, faisant du chariot brancard un outil de soins.

**IT** Le sponde minimizzano lo spazio tra la barella e altri dispositivi, aumentando la sicurezza del paziente.

**NO GAP SYSTEM** supporta le attività dell'operatore grazie ai movimenti fluidi, che riducono lo sforzo per spostare il paziente dalla barella ad un letto o ad un altro dispositivo.

**FR** Les barrières latérales réduisent l'espace entre le chariot brancard et les autres dispositifs et augmentent la sécurité du patient.

**NO GAP SYSTEM** soutient les activités du personnel soignant grâce à des mouvements fluides qui réduisent l'effort nécessaire pour déplacer le patient du chariot brancard vers un lit.



**VELA** assicura continuità nel trasferimento del paziente dalla barella al letto di reparto

**VELA** assure la continuité du transfert du patient du chariot brancard au lit du hôpital



## La diagnosi è più semplice: radiografie direttamente in barella

## Le diagnostic est plus facile : radiographie directement sur le chariot brancard

**IT** L'elemento distintivo di **VELA** è il piano completamente radiotrasparente che permette di realizzare radiografie direttamente sulla barella. Grazie al vassoio porta lastre scorrevole su tutta la lunghezza della barella, i tempi di indagine si riducono, migliorando l'efficienza del processo diagnostico.

**FR** La caractéristique distinctive de **VELA** est le plateau entièrement radiotransparent qui permet de prendre des radiographies directement sur le chariot brancard. Grâce au plateau coulissant sur toute la longueur du chariot brancard, les temps d'investigation sont réduits, ce qui améliore l'efficacité du processus de diagnostic.



**IT** La barella è dotata di uno schienale interamente radiotrasparente e compatibile con l'amplificatore di brillantezza.

**FR** Le chariot brancard est doté d'un dossier entièrement radiotransparent, compatible avec l'amplificateur de brillance.



**Mod. 320022**

**IT** **VELA** può essere dotata (accessorio optional) di un vassoio portlastre scorrevole e rimovibile, per un posizionamento rapido e preciso della lastra radiografica.

**FR** **VELA** peut être équipé (accessoire optionnel) d'un cassette Rayons-x coulissant et amovible pour le positionnement rapide et précis du film radiographique.



**Flessibilità e sicurezza,**  
per l'operatore  
**Flexibilité et sécurité,**  
pour le opérateur



**IT DRIVESYSTEM** agevola la manovrabilità in spazi ristretti, riduce la fatica e migliora l'efficacia del trasporto.

**È possibile percorrere con facilità e in completa sicurezza rampe con inclinazioni fino al 10%.**

**FR DRIVESYSTEM** facilite la manœuvre dans les espaces restreints, réduit la fatigue et améliore l'efficacité du transport.

**Les rampes dont l'inclinaison peut atteindre 10 % peuvent être manœuvrées facilement et en toute sécurité.**



**IT**  
Fino a 10 km di autonomia per affrontare ogni trasferimento in totale sicurezza e continuità.

**FR**  
Jusqu'à 10 km d'autonomie pour effectuer chaque trajet en toute sécurité et sans interruption.



**IT** L'intuitivo comando a farfalla permette di controllare sia il moto che la velocità d'avanzamento. Il sistema di comando, che attiva la movimentazione della 5ª ruota, è posto sul pannello lato testa. L'interfaccia di controllo è realizzata tramite pulsantiera con led di indicazione.

**FR** L'intuitive commande permet de contrôler la vitesse d'avancement et les deux sens demarche. Le système de commande, qui active le mouvement de la 5e roue, est situé sur le panneau latéral de la tête. L'interface de commande est réalisée par l'intermédiaire d'un panneau à boutons LED d'indication.

## CARATTERISTICHE TECNICHE CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES



**CARICO LAVORO SICURO  
CHARGE DE FONCTIONNEMENT  
EN SÉCURITÉ**

**IT** I **maniglioni abbattibili** facilitano l'accesso al paziente, mentre i **ganci per accessori** ottimizzano l'organizzazione e l'efficienza delle procedure. Il **supporto per monitor** (optional), mantiene i dati vitali prontamente accessibili, agevolando il lavoro del personale. Il **basamento** supporta bombole di ossigeno di varie dimensioni, assicurando igiene e adattabilità. I **comandi a pedaliera** intuitivi e l'**indicatore di inclinazione** della barella forniscono informazioni sulle regolazioni della postura del paziente.

**FR** **Poignées rabattables** facilitent l'accès au patient et des **crochets pour les accessoires** optimisent l'organisation et l'efficacité des procédures.

Le **porte-moniteur** (optional), permet de garder les données vitales à portée de main, facilitant le travail du personnel. La **base** supporte obus à oxygène de différentes tailles, garantissant ainsi l'hygiène et l'adaptabilité. Les **commandes à pédale** intuitives et l'**indicateur d'inclinaison** du chariot brancard fournissent des informations sur les ajustements de la posture du patient.



Maniglioni abbattibili  
Poignées rabattables



Ganci per accessori  
Crochets pour les  
accessoires



Comandi a pedaliera  
Commandes  
à pédale



Indicatore di  
inclinazione  
Indicateur d'inclinaison

# Supporta il lavoro, migliora l'assistenza Soutient le travail, améliore le service



# oneday

**Flessibilità totale** dal day hospital alle degenze brevi

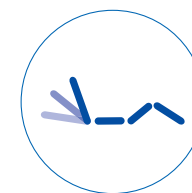
**Flexibilité totale** de l'ambulatorio au cours des séjours en hôpital

## DAY CARE BED

**IT ONEDay** è una barella multifunzionale in grado di affrontare gli ambienti ad **alta operatività** come il pronto soccorso e di ospitare il paziente per brevi periodi. **Sicura e funzionale** nell'emergenza, con le dotazioni pratiche indispensabili di una barella e la facilità d'uso dei comandi elettrici. La **struttura leggera** con comode impugnature e le cinque ruote assicurano manovre rapide, anche in situazioni difficili. Il design garantisce l'esecuzione tempestiva nelle operazioni e dei comandi. Anche le dimensioni sono ottimizzate per muoversi e sostare con poco ingombro in aree di passaggio e ascensori.

**FR ONEDay** est un chariot brancard multifonctionnel capable de s'adapter à des environnements à **forte opérativité** tels que les urgences et lors de l'accueil de patients pendant de courtes périodes. **Sûr et fonctionnel** dans les situations d'urgence, avec les caractéristiques pratiques indispensables à un chariot brancard et la facilité d'utilisation des commandes électriques. La **structure légère**, les poignées pratiques et les cinq roues assurent des manœuvres rapides, même dans les situations difficiles. La conception garantit une exécution rapide des opérations et des commandes. Les dimensions sont également optimisées pour permettre de se déplacer et de s'arrêter en étant peu encombrant dans les couloirs et les ascenseurs.

## MALVESTIO STRETCHERS FEATURES



MOVIMENTAZIONE ELETTRICA  
FONCTIONNEMENT ÉLECTRIQUE



### Dati tecnici - Données Techniques

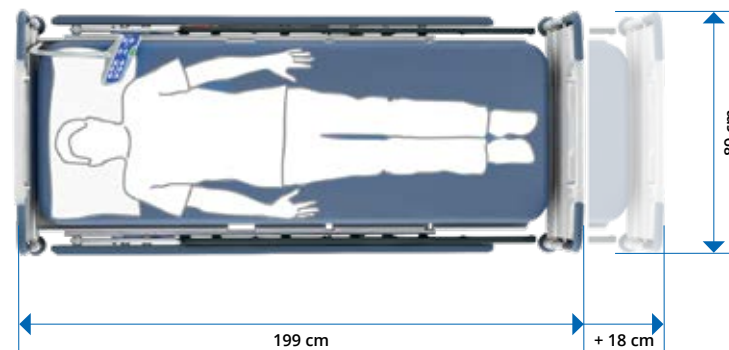
<b>Dimensioni esterne</b>	<b>Dimensions extérieures</b>	199x89 cm
<b>Dimensioni piano rete</b>	<b>Dimensions du plan de couchage</b>	184x71 cm
<b>Estensione allungaletto</b>	<b>Extension du plan de couchage</b>	18 cm
<b>Altezza piano rete</b>	<b>Hauteur plan de couchage</b>	min 40 cm / max 83 cm
<b>Contenimento sponde da piano rete</b>	<b>Hauteur protection barrières (sans matelas)</b>	36 cm
<b>Inclinazione schienale</b>	<b>Inclinaison section buste</b>	0° / 70°
<b>Inclinazione femorale</b>	<b>Inclinaison section cuisses</b>	0° / 30°
<b>Inclinazione gambale (rispetto all'orizzontale)</b>	<b>Inclinaison section tibias (par rapport à l'horizontale)</b>	16° / 11°
<b>Trendelenburg/ControTrend.</b>	<b>Déclive/Proclive</b>	17° / 17°
<b>Carico lavoro sicuro</b>	<b>Charge de fonctionnement en sécurité</b>	260 kg

# one day

Maneggevole come una barella,  
accogliente come un letto

Manejable como una camilla,  
confortable como una cama

## ALLUNGALETTO RALLONGE - LIT



**IT** Allunghetto/accorcialetto regolabile con una sola mano.

**FR** Rallonge - lit / raccourcie - lit, réglable avec une seule main.



**Sponde a  
compasso  
ad alto  
contenimento  
(38 cm)**

**Shores boussole  
confinement  
élevé (38 cm)**



# agile

La barella dedicata all'**assistenza**,  
**preziosa** nei momenti critici

Le brancard dédié à l'**assistance**,  
**précieux** dans les moments  
critiques

**IT AGILE** è la soluzione semplice e versatile per diversi utilizzi, dal trasferimento del paziente fino alle aree critiche come il pronto soccorso. La sua struttura maneggevole a due sezioni ha impugnature ergonomiche facili da abbattere, per spostamenti e assistenza più rapidi nelle emergenze. Il piano radiotrasparente facilita le operazioni diagnostiche nei contesti critici. L'altezza della barella è regolata oleodinamicamente da un pedale frontale. Le posizioni di Trendelenburg, ControTrendelenburg e l'inclinazione dello schienale garantiscono un supporto efficace in ogni fase dell'assistenza.

**FR AGILE** est la solution simple et polyvalente pour différents usages, tant pour le transfert des patients que pour les urgences. Sa structure pratique composée par deux sections est dotée de poignées ergonomiques faciles à replier pour un transfert et une assistance plus rapides en cas d'urgence. Le sommier radio-transparent facilite les opérations de diagnostic dans des contextes critiques. La hauteur est réglée hydrauliquement par une pédale avant. Les positions de Déclive, de Proclive et l'inclinaison du dossier garantissent un soutien efficace dans chaque phase d'assistance.



## Dati tecnici - Données Techniques

<b>Dimensioni esterne</b>	<b>Dimensions extérieures</b>	210x85 cm
<b>Altezza piano rete</b>	<b>Hauteur plan de couchage</b>	min 56 cm max 93 cm
<b>Dimensioni piano rete</b>	<b>Dimensions du plan de couchage</b>	198x66 cm
<b>Inclinazione schienale</b>	<b>Inclinaison section buste</b>	0° / 90°
<b>Trendelenburg /ControTrendelenburg</b>	<b>Déclive/Proclive</b>	15° / 7°
<b>Carico lavoro sicuro</b>	<b>Charge de fonctionnement en sécurité</b>	170 kg

Una sola barella per sostenere  
ogni sfida

Un brancard pour soutenir  
chaque défi



## CARATTERISTICHE TECNICHE CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

AGILE



Posizione  
**Trendelenburg**  
Position de  
**Déclive**



Posizione  
**ControTrendelenburg**  
Position de  
**Procline**



**L'abbattimento dei maniglioni, lato testa**, permette piena operatività sul paziente da parte dell'operatore.  
Plaine opérativité grâce aux **poignées escamotable, côté tête**.



Porta bombola ossigeno.  
Porte-bouteille oxygène.



Barella con **piano rete** in laminato plastico **radiotrasparente**.  
Brancard avec **sommier** en stratifié plastique **radio-transparent**.



Vassoio portalastre.  
Cassette rayons-x.

Ambulatori  
medici

Cabinets  
médicaux

# idea

La poltrona che **lavora con voi**  
Le fauteuil qui **travail à vos côtés**

**IT** Nelle attività quotidiane di assistenza sanitaria anche la poltrona è uno strumento di lavoro.

È questo lo scopo di Idea: **coniugare comfort e funzionalità quando serve più di una semplice poltrona relax, per accogliere il paziente in trattamento e facilitare le attività dell'operatore sanitario.**

È una poltrona elettrica con piano seduta a tre sezioni indipendenti, con regolazione di schienale, gambale e trendelenburg. La seduta corretta è assicurata dalle imbottiture a densità differenziata. Il rivestimento impermeabile e ignifugo su tutto il piano di seduta aumenta l'igiene e resiste a disinfettanti e trattamenti antimicrobici.

Pulsantiera e braccioli controllano il movimento sincronizzato che mantiene il corretto appoggio del gomito nelle diverse inclinazioni di schienale. L'inclinazione verticale e la rotazione orizzontale dei braccioli facilita l'ingresso e l'uscita del paziente.

**FR** Au quotidien, dans le domaine de la santé, le fauteuil est aussi un outil de travail. C'est l'objectif d'Idea : **allier confort et fonctionnalité quand il faut plus qu'un simple fauteuil de relaxation pour accueillir le patient en traitement et faciliter les activités du personnel soignant.**

Il s'agit d'un fauteuil électrique avec un plan d'assise à trois sections indépendantes, avec réglage du dossier, de la section des jambes et de la position déclive. L'assise correcte est assurée par le rembourrage à densité différenciée. Le revêtement imperméable et ignifuge de toute la surface de l'assise augmente l'hygiène et résiste aux désinfectants et aux traitements antimicrobiens.





















Le boîtier de commande et les accoudoirs contrôlent le mouvement synchronisé qui maintient l'appui correct des coudes dans les différentes inclinaisons du dossier. L'inclinazione verticale e la rotazione orizzontale dei braccioli facilitano l'ingresso e la sortie du patient.



## Dati tecnici - Données Techniques

<b>Dim. piano d'appoggio</b>	<b>Dimensions du plan d'appui</b>	213x58 cm (Mod. <b>384400</b> 198x58 cm)
<b>Dim. con braccioli</b>	<b>Dimensions avec accoudoirs</b>	213x84 cm (max)
<b>Altezza piano seduta</b>	<b>Hauteur du plan d'assise</b>	min 57 cm / max 89 cm (Mod. <b>384400</b> - 50 cm)
<b>Inclinazione seduta</b>	<b>Inclinaison de l'assise</b>	5° / 25°
<b>Inclinazione schienale</b>	<b>Inclinaison dossier</b>	0° / 100° (rispetto alla seduta - par rapport à l'assise)
<b>Inclinazione gambale</b>	<b>Inclinaison section jambes</b>	0° / 40° (rispetto alla seduta - par rapport à l'assise)
<b>Trendelenburg</b>	<b>Déclive</b>	> 0° / 25° > 12° sequenziale - séquentiel
<b>Carico lavoro sicuro</b>	<b>Charge de fonctionnement en sécurité</b>	200 kg

## Colori - Couleurs

									
5946	1915	4933	1946	4008	1831	872	833	1816	5947
									
6986	41	508	680	392	393	2166	430	1120	1200

**Mod. 311121**

Poggiatesta regolabile in altezza.

Appui-tête réglable en hauteur.

**Mod. 311122**

Poggiatesta regolabile in altezza con contenimento laterale.

Appui-tête réglable en hauteur avec confinement totale.

**Mod. 311120**

Imbottitura aggiuntiva supercomfort con poggiatesta integrato.

Rembouillage additionnel « supercomfort » avec appui-tête intégré.

**Mod. 311124**

Imbottitura aggiuntiva supercomfort e poggiatesta regolabile in altezza con contenimento laterale.

Rembouillage additionnel « supercomfort » avec appui-tête réglable en hauteur avec confinement latérale.



Poggiapiedi con regolazione elettrica.

Repose - pieds avec réglage électrique.

**MALVESTIO®**

## Poltrona elettrica Fauteuil électrique

### i·dea<sup>1</sup>

**Mod. 384400**

Altezza fissa.

Hauteur fixe.

### i·dea<sup>2</sup>

**Mod. 384420**

Altezza variabile con colonna telescopica.

Hauteur variable avec colonne télescopique.

### i·dea<sup>3</sup>

**Mod. 384440**

Altezza variabile con poggiapiedi a regolazione elettrica.

Hauteur variable avec repose - pieds à réglage électrique.



## idea clinic

### Mod. 384360

Poltrona terapia  
e trattamento

Fauteuil de thérapie  
et de traitement



**IT** Poltrona per terapia e trattamento completamente elettrica ad altezza variabile. Pulsantiera multifunzione con regolazione di altezza, schienale, gambale e Trendelenburg. Braccioli regolabili in altezza ed orientabili. 4 ruote Ø 100 mm con freno. Carico di lavoro sicuro 200 kg.

**FR** Fauteuil de thérapie et de traitement entièrement électrique à hauteur variable. Télécommande pour le réglage de la hauteur, section dossier, jambes et décline. Accoudoirs réglables en hauteur et inclinables. 4 roues pivotantes Ø 100 mm avec frein. Charge de fonctionnement en sécurité 200 kg.

### Colori - Couleurs



### Accessori - Accessoires

**Mod. 311142:** Asta supporto flebo - Tige porte-sérum

**Mod. 311146:** Supporto per asta flebo - Support pour tige porte-sérum

**Mod. 311160:** Portarotolo - Porte rouleau

## sicura 2.0

### Mod. 364851

Poltrona prelievi

Fauteuil de prélèvement



**IT** Poltrona con 4 ruote Ø 125 mm di cui le posteriori bloccabili singolarmente. Schienale e gambale regolabili separatamente con comandi a gas posti lateralmente sotto la seduta e facilmente raggiungibili. Poggiabraccia sagomati, regolabili in altezza ed orientabili su giunto sferico. Pedana poggiatesta estraibile a ribalta. Maniglione di spinta posto dietro lo schienale. Struttura in acciaio verniciato. Imbottiture e rivestimenti ignifughi e lavabili. Carico di lavoro sicuro 130 Kg.

**FR** Fauteuil avec 4 roues Ø 125 mm avec les deux roues arrière pouvant être bloquées individuellement. Sections dossier et jambes réglables séparément par leviers à gaz placés latéralement sous l'assise et faciles à atteindre. Accoudoirs hauteur réglable et orientables sur joint sphérique. Repose-pieds extractible escamotable. Poignée de poussée derrière le dossier. Structure en acier peint. Rembourrage et revêtements ignifugés et lavables. Charge de fonctionnement en sécurité 130 Kg.

### Mod. 364751

Poltrona con basamento fisso su piedini.

### Mod. 364751

Fauteuil avec piètement fixe sur pieds.

### Accessori - Accessoires

**Mod. 364910:** Asta supporto flebo - Tige porte-sérum

**Mod. 364906:** Supporto per asta flebo - Support pour tige porte-sérum

**Mod. 311160:** Portarotolo - Porte rouleau

I colori disponibili sono quelli a pagina 195 - Couleurs disponibles à page 195

# elevo

## Mod. 349500

Letto visita ad altezza  
variabile elettrica

Table d'examen  
à hauteur variable  
électrique



**IT** Letto da visita a 2 sezioni ad altezza variabile elettrica. Sollevamento mediante attuatore elettrico con una pulsantiera a 2 tasti. Struttura in acciaio verniciato. Schienale regolabile con pompa a gas con leva posta su ambo i lati. Piano con imbottitura in poliuretano autoestingente. Rivestimento in tessuto similpelle, ignifugo facilmente pulibile e sanificabile. Kit di 4 ruote con bloccaggio a pedale (fisse lato piedi paziente e girevoli lato testa).

**FR** Table d'examen à 2 sections, hauteur variable électrique. Mécanisme de soulèvement électrique par actionneur de 24V à partir d'une télécommande à 2 touches. Structure en acier peint. Dossier réglable par pompe à gaz avec un levier de chaque côté. Plan avec rembourrage en polyuréthane auto-extinguible. Revêtement en similicuir, ignifuge, facile à nettoyer et à désinfecter. Jeu de 4 roulettes avec blocage à pédale (fixes du côté pieds du patient et pivotantes du côté tête).

**Mod. 311500** - Portarotolo (Optional).

**Mod. 311500** - Porte rouleau (En option).

Dimensioni	Dimensions	190x63 cm
Altezza piano variabile	Hauteur variable	min 57 cm / max 91 cm
Inclinazione schienale	Inclinaison dossier	0° / 80°
Carico lavoro sicuro	Charge de fonctionnement en sécurité	200 kg

I colori disponibili sono quelli a pagina 195 - Couleurs disponibles à page 195

# elevo

## Mod. 349510

Letto visita ad altezza  
variabile elettrica

Table d'examen  
à hauteur variable  
électrique



Pedaliera (Optional)  
Pédale (En option)

**IT** Letto da visita, a 2 sezioni, ad altezza variabile elettrica. Sistema di sollevamento centrale, tramite colonna telescopica con una pedaliera (optional) a 2 tasti con cavo, posizionabile su ambo i lati del letto, che consentono di regolare l'altezza del piano di coricamento. Schienale regolabile con molla a gas, azionabile con apposita leva posta su ambo i lati. Piano con imbottitura in poliuretano autoestingente. Rivestimento in tessuto similpelle, ignifugo facilmente pulibile e sanificabile.

**FR** Table d'examen à 2 sections, hauteur variable électrique. Mécanisme de soulèvement électrique par actionneur de 24V à partir d'un pédale (en option) à 2 touches, qui peut être positionné de chaque côté. Dossier réglable par vérin à gaz, actionnable par un levier placé des deux côtés. Plan avec rembourrage en polyuréthane auto-extinguible. Revêtement en similicuir, ignifuge, facile à nettoyer et à désinfecter.

**Mod. 311500** - Portarotolo (Optional)

**Mod. 311810** - Pedaliera per Mod. 349510. (Optional)

**Mod. 311500** - Porte rouleau pour Mod. 349500. (En option)

**Mod. 311810** - Pédale pour Mod. 349510. (En option)

Dimensioni	Dimensions	190x63 cm
Altezza piano variabile	Hauteur variable	min 56 cm / max 88 cm
Inclinazione schienale	Inclinaison dossier	0° / 80°
Carico lavoro sicuro	Charge de fonctionnement en sécurité	200 kg

I colori disponibili sono quelli a pagina 195 - Couleurs disponibles à page 195

# eleva

## Mod. 349600

Letto ginecologico ad altezza variabile elettrica

Table gynécologique à hauteur variable électrique



**IT** Letto da visita a 3 sezioni ad altezza variabile elettrica. Sollevamento mediante attuatore elettrico comandato da una pulsantiera a 2 tasti. Struttura in acciaio verniciato. Schienale regolabile con pompa a gas con leva posta su ambo i lati. Piano con imbottitura in poliuretano autoestingente. Rivestimento in tessuto similpelle, ignifugo facilmente pulibile e sanificabile. Bacinella estraibile inox e reggicoscie snodate in poliuretano integrale. Gambale ripiegabile ed asportabile. Kit di 4 ruote con bloccaggio a pedale (fisse lato piedi paziente e girevoli lato testa).

**Mod. 311500** Portarotolo (Optional).

**FR** Table d'examen à 3 sections à hauteur variable électrique. Mécanisme de soulèvement électrique par actionneur de 24V à partir d'une télécommande à 2 touches. Structure en acier peint. Dossier réglable par pompe à gaz avec un levier de chaque côté. Plan avec rembourrage en polyuréthane auto-extinguible. Revêtement en similicuir, ignifuge, facile à nettoyer et à désinfecter. Cuvette en inox amovible et paire de porte-cuisses Guepel en polyuréthane intégral, repliable et amovible. Jeu de 4 roulettes avec blocage à pédale (fixes du côté pieds du patient et pivotantes du côté tête).

**Mod. 311500** Porte rouleau (En option).

Dimensioni	Dimensions	182x63 cm
Altezza piano variabile	Hauteur variable	min 57 cm / max 91 cm
Inclinazione schienale	Inclinaison dossier	0° / 55°
Carico lavoro sicuro	Charge de fonctionnement en sécurité	170 kg

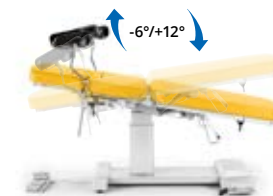
I colori disponibili sono quelli a pagina 195 - Couleurs disponibles à page 195

# eleva

## Mod. 349620

Letto ginecologico ad altezza variabile elettrica, Trendelenburg e ControTrendelenburg

Table gynécologique à hauteur variable électrique, déclive et proclive



**IT** Letto da visita a 3 sezioni ad altezza variabile elettrica, Trendelenburg e ControTrendelenburg. Sollevamento mediante attuatore elettrico a 24V comandato da una pedaliera a 4 tasti. Struttura in acciaio verniciato. Schienale regolabile con pompa a gas con leva posta su ambo i lati. Piano con imbottitura in poliuretano autoestingente. Rivestimento in tessuto similpelle, ignifugo facilmente pulibile e sanificabile. Bacinella estraibile inox e reggicoscie snodate in poliuretano integrale. Gambale ripiegabile ed asportabile. Kit di 4 ruote con bloccaggio a pedale (fisse lato piedi paziente e girevoli lato testa). Pedaliera per regolazione dell'altezza e movimentazioni di Trendelenburg e ControTrendelenburg.

**Mod. 311500** Portarotolo (Optional).

**FR** Table d'examen à 3 sections, hauteur variable électrique. Mécanisme de soulèvement électrique par actionneur de 24V à partir d'une télécommande à 2 touches. Structure en acier peint. Dossier réglable par pompe à gaz avec levier placé des deux côtés. Plan avec rembourrage en polyuréthane auto-extinguible. Revêtement en similicuir, ignifuge, facile à nettoyer et à désinfecter. Cuvette en inox amovible et paire de porte-cuisses Guepel en polyuréthane intégral, repliable et amovible. Jeu de 4 roulettes avec blocage à pédale (fixes du côté pieds du patient et pivotantes du côté tête). Bloc pédales pour le réglage de la hauteur et des mouvements déclive et proclive.

**Mod. 311500** Porte rouleau (En option).

Dimensioni	Dimensions	182x63 cm
Altezza piano variabile	Hauteur variable	min 59 cm / max 88 cm
Inclinazione schienale	Inclinaison dossier	0° / 55°
Inclinazione Trendelenburg e ControTrendelenburg	Déclive/Proclive	12° / 6°
Carico lavoro sicuro	Charge de fonctionnement en sécurité	170 kg

I colori disponibili sono quelli a pagina 195 - Couleurs disponibles à page 195

**Mod. 349400**

Letto visita ad  
altezza variabile  
elettrica  
Table d'examen  
à hauteur variable  
électrique



**IT** Letto da visita a 2 sezioni ad altezza variabile elettrica. Sollevamento mediante attuatore elettrico a 24V comandato da una pulsantiera a 2 tasti. Struttura in acciaio verniciato. Schienale regolabile con pompa a gas con leva posta su ambo i lati. Piano con imbottitura in poliuretano autoestingente. Rivestimento in tessuto similpelle, ignifugo facilmente pulibile e sanificabile. Basamento con 4 ruote gemellate diametro 100 mm dotate di freno di stazionamento.

**Mod. 350900**

Letto visita ad altezza variabile oleodinamica.

**FR** Table d'examen à 2 sections à hauteur variable électrique. Mécanisme de soulèvement électrique par actionneur de 24V à partir d'une télécommande à 2 touches. Structure en acier peint. Dossier inclinable grâce à une pompe à gaz avec un levier de chaque côté. Plan avec rembourrage en polyuréthane auto-extinguible. Revêtement en similicuir, ignifuge, facile à nettoyer et à désinfecter. Piètement équipé de 4 roues jumelées de 100 mm de diamètre avec frein de stationnement.

**Mod. 350900**

Table d'examen à hauteur variable électrique.

Dimensioni	Dimensions	
Altezza piano variabile	Hauteur variable	190x63 cm
Inclinazione schienale	Inclinaison dossier	min 54 cm - max 85 cm
Carico di lavoro sicuro	Charge de fonctionnement en sécurité	0° / 70°
		200 kg

I colori disponibili sono quelli a pagina 195 - Couleurs disponibles à page 195

**Mod. 350110**

Letto visita ad  
altezza fissa  
Table d'examen à  
hauteur fixe



**IT** Letto da visita a 2 sezioni ad altezza fissa. Struttura in acciaio verniciato. Altezza del piano 77 cm. Carico di lavoro sicuro 200 Kg. Dim. 190x63xh77 cm

**Mod. 311500**

Portarotolo.

**FR** Table d'examen à 2 sections à hauteur fixe. Hauteur 77 cm. Capacité de charge 200 Kg. Dim. 190x63xh77 cm

**Mod. 311500**

Porte rouleau.

**Mod. 350350**

Letto ginecologico  
ad altezza fissa  
Table gynécologique  
à hauteur fixe



**IT** Letto da visita a 3 sezioni ad altezza fissa. Gambale ripiegabile ed asportabile. Carico di lavoro sicuro 170 Kg. Dim. 182x63xh74 cm

**Mod. 311500**

Portarotolo.

**FR** Table d'examen à 3 sections à hauteur fixe. Structure en acier peint. Jambière repliable et amovible. Capacité de charge 170 Kg. Dim. 182x63xh74 cm

**Mod. 311500**

Porte rouleau.

I colori disponibili sono quelli a pagina 195 - Couleurs disponibles à page 195

## Armadi vetrina Armoires vitrées



### Mod. 315305

Dim. 47x51xh200 cm

Armadio vetrina a 4 ripiani regolabili.

Armoire vitrée à 4 étagères réglables.



### Mod. 315410

Dim. 47x51xh200 cm

Armadio vetrina a 3 ripiani regolabili e 1 fisso.

Armoire vitrée à 3 étagères réglables et 1 fixe.



### Mod. 315415

Dim. 47x51xh200 cm

Armadio vetrina a 2 ripiani regolabili. Base con 4 cassetti.

Armoire vitrée à 2 étagères réglables. Base avec 4 tiroirs.

## Armadi portamedicinali Armoires à médicaments



### Mod. 314505

Armadio portamedicinali.  
Armoires à médicaments.



## Accessori - Accessoires



### Mod. 315455

Dim. 93x51xh200 cm

Armadio vetrina a 3 ripiani regolabili.

Armoire vitrée à 3 étagères réglables.



### Mod. 315405

Dim. 93x51xh200 cm

Armadio vetrina a 4 ripiani regolabili.

Armoire vitrée à 4 étagères réglables.



### Mod. 315555

Dim. 93x51xh200 cm

Armadio vetrina con 2 ripiani regolabili superiori. Base con 4 cassetti e vano con 1 ripiano regolabile.

Armoire vitrée à 2 étagères réglables. Base avec 4 tiroirs et compartiment avec 1 étagère réglable.



### Mod. 363100 - Dim. 165xh170 cm

Paravento a 3 elementi - Paravent à 3 éléments.



### Mod. 398440

Dim. 52xh156/226 cm

Piantana per pompe infusione.  
Support de pompe à perfusion.

La vernice che **protegge**  
attivamente le superfici

La pintura que **protege**  
attivamente las superficies

*Microfree*

**IT** MICROFREE® è una vernice in polvere con proprietà sanizzanti, che riduce in modo continuo e duraturo la presenza di microrganismi sulle superfici. Questo prodotto rappresenta una **soluzione tecnologica avanzata nel settore delle vernici in polvere**, pensata per supportare la sicurezza sanitaria e diminuire i rischi di contaminazione batterica su superfici frequentemente toccate o esposte.

**FR** MICROFREE® est une peinture en poudre aux propriétés désinfectantes qui réduit de manière continue et durable la présence de micro-organismes sur les surfaces. Ce produit représente une **solution technologique avancée dans le secteur des peintures en poudre**, conçue pour favoriser la sécurité sanitaire et réduire les risques de contamination bactérienne sur les surfaces fréquemment touchées ou exposées.

**AZIONE SANITIZZANTE  
ACTION DÉSINFECTANTE**



**IT** MICROFREE® è formulato per ridurre la carica batterica sulle superfici fino a oltre il 99% in poche ore dopo l'applicazione, secondo test di laboratorio accreditati.

**FR** MICROFREE® est formulé pour réduire la charge bactérienne sur les surfaces de plus de 99 % en quelques heures après l'application, selon des tests de laboratoire accrédités.

**ATTIVAZIONE CONTINUA  
E AUTOMATICA  
ACTIVATION CONTINUE  
ET AUTOMATIQUE**



**IT** Le proprietà sanizzanti di MICROFREE® si attivano automaticamente appena la vernice è applicata e agiscono in modo costante, riducendo la necessità di intervenire mediante pulizia manuale. Questo significa un beneficio igienico attivo e continuo sulla superficie verniciata.

**FR** Les propriétés désinfectantes de MICROFREE® s'activent automatiquement dès l'application de la peinture et agissent de manière constante, réduisant ainsi la nécessité d'intervenir par un nettoyage manuel. Cela signifie un bénéfice hygiénique actif et continu sur la surface peinte.

**DURABILITÀ E RESISTENZA  
AI TRATTAMENTI  
DURABILITÉ ET RÉSISTANCE  
AUX TRAITEMENTS**



**IT** La funzione sanizzante di MICROFREE® resiste ai normali cicli di pulizia e rimane efficace per tutta la durata del ciclo di vita della vernice.

**FR** La fonction désinfectante de MICROFREE® résiste aux cycles de nettoyage normaux et reste efficace pendant toute la durée de vie de la peinture.

**BIOCOMPATIBILITÀ  
CERTIFICATA  
BIOCOMPATIBILITÉ  
CERTIFIÉE**



**IT** MICROFREE® è biocompatibile e idonea al contatto diretto con i tessuti umani, garantendo sicurezza anche nelle applicazioni che richiedono elevati standard di compatibilità cutanea.

**FR** MICROFREE® est biocompatible et adaptée au contact direct avec les tissus humains, garantissant la sécurité même dans les applications qui exigent des normes élevées de compatibilité cutanée.

# Configurazioni - Configurations

## ATLANTE

Mod.	EN
378300	I.C.U. electric bed
378300B	I.C.U. electric bed with weighing system
378300SB	smart I.C.U. electric bed with weighing system

## ARIA

Mod.	EN
3900	electric bed, translating laminate backrest, electric Trendelenburg and Reverse-Trendelenburg, integrated bed lengthener, in centro system.
3900B	electric bed with weighing system, translating laminate backrest, electric Trendelenburg and Reverse-Trendelenburg, integrated bed lengthener, in centro system.
3905	electric bed, translating laminate backrest, electric Trendelenburg and Reverse-Trendelenburg, integrated bed lengthener, in centro system. headboard connected to the base frame.
3905B	electric bed with weighing system, translating laminate backrest, electric Trendelenburg and Reverse-Trendelenburg, integrated bed lengthener, in centro system. headboard connected to the base frame.
3960	electric bed, translating laminate backrest, electric Trendelenburg and Reverse-Trendelenburg, integrated bed lengthener, in centro system, 4 section side rails with electric controls and touch screen control panels, electric leg rest. lateral tilting. pedal controls.
3960B	electric bed with weighing system, translating laminate backrest, electric Trendelenburg and Reverse-Trendelenburg, integrated bed lengthener, in centro system, 4 section side rails with electric controls and touch screen control panels, electric leg rest. lateral tilting. pedal controls.
3965	smart electric bed, translating laminate backrest, electric Trendelenburg and Reverse-Trendelenburg, integrated bed lengthener, in centro system, 4 section side rails with electric controls and touch screen control panels, electric leg rest. lateral tilting. pedal controls. headboard connected to the base frame.
3965B	electric bed with weighing system, translating laminate backrest, electric Trendelenburg and Reverse-Trendelenburg, integrated bed lengthener, in centro system, 4 section side rails with electric controls and touch screen control panels, electric leg rest. lateral tilting. pedal controls. headboard connected to the base frame.
3900SB	electric bed with weighing system, translating laminate backrest, electric Trendelenburg and Reverse-Trendelenburg, integrated bed lengthener, in centro system, 4 section side rails with electric controls and touch screen control panels. smart functionality.
3905SB	electric bed with weighing system, translating laminate backrest, electric Trendelenburg and Reverse-Trendelenburg, integrated bed lengthener, in centro system, 4 section side rails with electric controls and touch screen control panels. smart functionality. headboard connected to the base frame.
3960SB	electric bed with weighing system, translating laminate backrest, electric Trendelenburg and Reverse-Trendelenburg, integrated bed lengthener, in centro system, 4 section side rails with electric controls and touch screen control panels, electric leg rest. lateral tilting. pedal controls. smart functionality.
3965SB	electric bed with weighing system, translating laminate backrest, electric Trendelenburg and Reverse-Trendelenburg, integrated bed lengthener, in centro system, 4 section side rails with electric controls and touch screen control panels, electric leg rest. lateral tilting. pedal controls. smart functionality. headboard connected to the base frame.

## DELTA4

Mod.	EN
3700	electric bed, polypropylene mattress platform, translating backrest, electric Trendelenburg and Reverse-Trendelenburg.
3705	electric bed, polypropylene mattress platform, translating backrest, electric Trendelenburg and Reverse-Trendelenburg. headboard connected to the base frame.
3710	electric bed, polypropylene mattress platform, translating backrest, integrated bed lengthener, electric Trendelenburg and Reverse-Trendelenburg, complete with 4-section siderails
3710B	electric bed, polypropylene mattress platform, translating backrest, bed lengthener, electric Trendelenburg and Reverse-Trendelenburg, complete with 4-section siderails. integrated weighing system.
3715	electric bed, polypropylene mattress platform, translating backrest, integrated bed lengthener, electric Trendelenburg and Reverse-Trendelenburg, complete with 4-section siderails. headboard connected to the base frame.
3715B	electric bed, polypropylene mattress platform, translating backrest, integrated bed lengthener, electric Trendelenburg and Reverse-Trendelenburg, complete with 4-section siderails. headboard connected to the base frame. with integrated weighing system
3720	electric bed, polypropylene mattress platform, translating backrest, integrated bed lengthener, electric Trendelenburg and Reverse-Trendelenburg, complete with 4-section side rails with integrated controls.
3720B	electric bed, polypropylene mattress platform, translating backrest, integrated bed lengthener, electric Trendelenburg and Reverse-Trendelenburg, complete with 4-section side rails with integrated controls. with integrated weighing system
3725	electric bed, polypropylene mattress platform, translating backrest, integrated bed lengthener, electric Trendelenburg and Reverse-Trendelenburg, complete with 4-section side rails with integrated controls. headboard connected to the base frame.
3725B	electric bed, polypropylene mattress platform, translating backrest, integrated bed lengthener, electric Trendelenburg and Reverse-Trendelenburg, complete with 4-section side rails with integrated controls. headboard connected to the base frame. with integrated weighing system
3720SB	smart electric bed compatible with ermes system, integrated bed lengthener, electric Trendelenburg and Reverse-Trendelenburg, complete with 4-section side rails with integrated electrical controls and touch screen control panels, weighing system
3725SB	smart electric bed compatible with ermes system, integrated bed lengthener, electric Trendelenburg and Reverse-Trendelenburg, complete with 4-section side rails with integrated electrical controls and touch screen control panels, headboard connected to the base frame, weighing system.

## BOTERO

Mod.	EN
347400	bariatric electric bed, botero (safe working load 400 kg)

## HERO

Mod.	EN
348590	electric medical bed
348590B	electric medical bed with weighing system
348590SB	electric medical bed with weighing system and smart functionality

## TALENT

Mod.	EN
348580	electric medical bed for pediatric and adult patients
348580B	electric medical bed for pediatric and adult patients with weighing system
348580SB	electric medical bed for pediatric and adult patients with weighing system and smart functionality

## CREO

Mod.	EN
348450	pediatric bed, variable height, two columns, side rails with assisted manual movement

## MATRIS

Mod.	EN
332600	newborn crib for rooming-in, height adjustable, self-brake, bilateral opening, Trendelenburg and Reverse-Trendelenburg

## Culle - Berceaux

### Culla ad altezza variabile - Adjustable height crib - Cuna de altura variable - Berceau à hauteur variable

Mod.	EN
332400	newborn crib, height adjustable, Trendelenburg and Reverse-Trendelenburg

### Culla ad altezza fissa - Fixed height crib - Cuna de altura fija - Berceau à hauteur fixe

Mod.	EN
332200	newborn crib, fixed-height, Trendelenburg and Reverse-Trendelenburg

## SMILE

Mod.	EN
348650	electric medical bed adjustable height on two columns, electrically operated bed lengthener

## VELA

Mod.	EN
320100	hydraulic variable height stretcher, Trendelenburg and Reverse-Trendelenburg, radiotransparent mattress platform, folding side rails
320100XL	hydraulic variable height stretcher, Trendelenburg and Reverse-Trendelenburg, radiotransparent mattress platform, folding side rails
320400	hydraulic variable height stretcher, Trendelenburg and Reverse-Trendelenburg, radiotransparent mattress platform, folding side rails, 5th central wheel with assisted traction system
320400XL	hydraulic variable height stretcher, Trendelenburg and Reverse-Trendelenburg, radiotransparent mattress platform, folding side rails, 5th central wheel with assisted traction system

## ONE DAY

Mod.	EN
320950	4-section electric stretcher for long hospital stays, translating backrest, extendible mattress platform, electric Trendelenburg and Reverse-Trendelenburg, with 5th wheel

## AGILE

Mod.	EN
320740	stretcher with hydraulic adjustable height, Trendelenburg and Reverse-Trendelenburg, hpl mattress platform and folding side rails

La **Qualità** come chiave per la competitività nel Settore Sanitario

La **Qualité**, clé de la compétitivité dans le Secteur de la Santé

SCAN ME



**IT** Con l'impegno alla responsabilità che è alla base del nostro Care Manifesto, crediamo che la qualità debba essere parte integrante delle decisioni strategiche di un'azienda. Una responsabilità che non significa solo qualità dei prodotti e dei servizi, ma anche dovere di perfezionare ogni giorno la nostra azienda. Per questo siamo stati fra i primi nel nostro settore ad ottenere la **Certificazione dei Sistemi di Gestione della Qualità ISO 9001 e ISO 13485**. Per un'azienda come la nostra, la qualità è lo strumento per aumentare la competitività e promuovere una crescita sana. Ma soprattutto, si traduce in soddisfazione del nostro cliente e in un servizio sempre migliore erogato ai destinatari dell'assistenza sanitaria.

**FR** Avec l'engagement de responsabilité au cœur de notre Care Manifesto, nous pensons que la qualité doit faire partie intégrante des décisions stratégiques d'une entreprise. Une responsabilité qui se traduit non seulement par la qualité des produits et des services, mais aussi par le devoir de perfectionner chaque jour notre entreprise. C'est pourquoi nous avons été parmi les premiers dans notre secteur à obtenir les **certifications ISO 9001 et ISO 13485 du système de gestion de la qualité**. Pour une entreprise comme la nôtre, la qualité est l'outil qui permet d'accroître la compétitivité et de promouvoir une croissance saine. Elle se traduit avant tout par la satisfaction des clients et l'amélioration constante des services fournis aux bénéficiaires des soins de santé.



### ISO 9001:2015

SISTEMA DI GESTIONE PER LA QUALITÀ  
SYSTÈME DE GESTION DE LA QUALITÉ



### ISO 45001:2018

SISTEMI DI GESTIONE PER LA SALUTE  
E SICUREZZA SUL LAVORO  
SYSTÈMES DE GESTION DE LA SANTÉ  
ET DE LA SÉCURITÉ AU TRAVAIL



### ISO 14001:2015

SISTEMI DI GESTIONE AMBIENTALE  
SYSTÈMES DE GESTION DE L'ENVIRONNEMENT



### ISO 13485:2016

SISTEMI DI GESTIONE PER LA QUALITÀ -  
DISPOSITIVI MEDICI  
SYSTÈMES DE GESTION DE LA QUALITÉ -  
DISPOSITIFS MÉDICAUX



### UNI PDR 125:2022

SISTEMI DI GESTIONE PER LA  
PARITÀ DI GENERE  
SYSTÈMES DE GESTION POUR  
L'ÉGALITÉ DES SEXES



Richiedi i nostri prodotti certificati FSC®.  
Demandez nos produits certifiés FSC®.

### FSC®-C185652

GESTIONE DELLA CATENA DI CUSTODIA  
GESTION DE LA CHAÎNE DE CONTRÔLE



[malvestio.it](https://malvestio.it)

Follow us



I prodotti di MALVESTIO S.P.A. sono soggetti a continui miglioramenti, per questo motivo le caratteristiche tecniche e/o estetiche del prodotto possono essere modificate senza preavviso.  
Les produits de la société MALVESTIO S.P.A. font l'objet d'une amélioration continue, c'est pourquoi les caractéristiques techniques et/ou esthétiques du produit peuvent être modifiées sans préavis.

smart09

**MALVESTIO** S.P.A.

Via G. Marconi, 12/D  
Località Murelle, 35010  
Villanova di Camposampiero  
Padova - Italy  
Tel. +39 049 9299511  
info@malvestio.it  
export@malvestio.it

**Malvestio France**

11B rue du Ried - 67720  
Weyersheim - France  
Tél : 03.67.34.41.80  
info@malvestio.fr

malvestio.it

